



IT	Lavastoviglie	Istruzioni per l'uso	2
NO	Oppvaskmaskin	Bruksanvisning	20
PL	Zmywarka	Instrukcja obsługi	36



INDICE

1. INFORMAZIONI DI SICUREZZA.....	2
2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA.....	4
3. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO.....	7
4. PANNELLO DEI COMANDI.....	7
5. PROGRAMMI.....	8
6. UTILIZZO QUOTIDIANO.....	10
7. CONSIGLI E SUGGERIMENTI UTILI.....	13
8. PULIZIA E CURA.....	15
9. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI.....	16
10. DATI TECNICI.....	19
11. CONSIDERAZIONI SULL'AMBIENTE.....	19

PENSIAMO A TE

Grazie per aver acquistato un elettrodomestico Electrolux. Hai scelto un prodotto che ha alle spalle decenni di esperienza professionale e innovazione. Ingegnoso ed elegante, è stato progettato pensando a te. Quindi, in qualsiasi momento lo utilizzi, avrai la certezza di ottenere sempre i migliori risultati.

Ti diamo il benvenuto in Electrolux.

Visitate il nostro sito web per:



Ricevere consigli, scaricare i nostri opuscoli, eliminare eventuali anomalie, ottenere informazioni sull'assistenza e la riparazione:

www.electrolux.com/support



Per registrare il vostro prodotto e ricevere un servizio migliore:

www.registerelectrolux.com



Acquistare accessori, materiali di consumo e ricambi originali per la vostra apparecchiatura:

www.electrolux.com/shop

ASSISTENZA CLIENTI E ASSISTENZA TECNICA

Consigliamo sempre l'impiego di ricambi originali.

Quando si contatta il nostro Centro di Assistenza Autorizzato, accertarsi di avere a disposizione i dati seguenti: Modello, numero dell'apparecchio (PNC), numero di serie.

Le informazioni sono riportate sulla targhetta identificativa.

 **Avvertenza/Attenzione** - Importanti Informazioni per la sicurezza

 **Informazioni generali e suggerimenti**

 **Informazioni ambientali**

Con riserva di modifiche.

1. INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le istruzioni fornite prima di installare e utilizzare l'apparecchiatura. I produttori non

sono responsabili di eventuali lesioni o danni derivanti da un'installazione o un uso scorretti. Conservare sempre le istruzioni in un luogo sicuro e accessibile per poterle consultare in futuro.

1.1 Sicurezza dei bambini e delle persone vulnerabili

- Quest'apparecchiatura può essere usata da bambini a partire da 8 anni di età e da adulti con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o con scarsa esperienza e conoscenza sull'uso dell'apparecchiatura, solamente se sorvegliati o se istruiti relativamente all'utilizzo in sicurezza dell'apparecchiatura e se hanno compreso i rischi coinvolti.
- I bambini tra i 3 e gli 8 anni e le persone con disabilità diffuse e complesse vanno tenuti lontani dall'apparecchiatura, a meno che non vi sia una supervisione continua.
- Tenere i bambini al di sotto dei 3 anni lontani dall'apparecchiatura, a meno che non vi sia una supervisione continua.
- Controllare che i bambini non giochino con l'apparecchiatura.
- Tenere i detersivi lontani dalla portata dei bambini.
- Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dall'apparecchiatura quando la porta è aperta.
- I bambini non devono eseguire interventi di pulizia e manutenzione sull'elettrodomestico senza essere supervisionati.

1.2 Avvertenze di sicurezza generali

- Quest'apparecchiatura è destinata esclusivamente alla pulizia di pentole e stoviglie di tipo domestico.
- Quest'apparecchiatura è progettata per un uso domestico singolo in un ambiente interno.
- Quest'apparecchiatura può essere utilizzata in uffici, camere d'albergo, camere di bed & breakfast, alloggi

in agriturismi e altre sistemazioni simili in cui tale utilizzo non superi i livelli di utilizzo domestico (medi).

- Non modificare le specifiche tecniche dell'apparecchiatura.
- La pressione di esercizio dell'acqua (minima e massima) deve essere compresa tra 0.4 (0.04) / 10 (1) bar (MPa)
- Rispettare il numero massimo di 6 coperti.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un tecnico autorizzato o da una persona qualificata per evitare situazioni di pericolo.
- **AVVERTENZA:** Coltelli e altri utensili appuntiti devono essere caricati nel cestello con le rispettive punte rivolte verso il basso o collocati in posizione orizzontale.
- Non lasciare l'apparecchiatura con la porta aperta senza sorveglianza per evitare che qualcuno inciampi e cada.
- Prima di eseguire qualunque intervento di manutenzione, spegnere l'apparecchiatura ed estrarre la spina dalla presa dell'alimentazione di rete.
- Non usare getti d'acqua ad alta pressione e/o vapore per pulire l'apparecchiatura.
- Qualora l'apparecchiatura disponga di aperture di ventilazione nella base, queste non vanno coperte da oggetti quali ad esempio un tappeto.
- L'apparecchiatura deve essere collegata correttamente all'impianto idrico con i nuovi tubi forniti. I vecchi tubi non devono essere riutilizzati.

2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

2.1 Installazione



AVVERTENZA!

L'installazione dell'apparecchiatura deve essere eseguita da personale qualificato.

- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio.
- Non installare o utilizzare l'apparecchiatura se è danneggiata.
- Attenersi alle istruzioni fornite insieme all'apparecchiatura.
- Prestare sempre attenzione in fase di spostamento dell'apparecchiatura, dato che è pesante. Usare sempre i

guanti di sicurezza e le calzature adeguate.

- Non collocare o usare l'apparecchiatura in un luogo in cui la temperatura possa scendere al di sotto di 0 °C.
- Installare l'apparecchiatura in un luogo sicuro e idoneo che soddisfi i requisiti di installazione.
- Non usare l'apparecchiatura prima di installarla nella struttura a incasso date le misure di sicurezza.



www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

How to install your AEG/Electrolux
 45 cm compact dishwasher
 column installation



2.2 Collegamento elettrico



AVVERTENZA!

Rischio di incendio e scossa elettrica.

- Avvertenza: quest'apparecchiatura è progettata per essere installata/ connessa a un collegamento di messa a terra dell'edificio.
- Verificare che i parametri sulla targhetta siano compatibili con le indicazioni elettriche dell'alimentazione.
- Utilizzare sempre una presa elettrica con contatto di protezione correttamente installata.
- Non utilizzare prese multiple e prolunghe.
- Accertarsi di non danneggiare la spina e il cavo. Qualora il cavo elettrico debba essere sostituito, l'intervento dovrà essere effettuato dal nostro Centro di Assistenza autorizzato.
- Inserire la spina di alimentazione nella presa solo al termine dell'installazione. Verificare che la spina di alimentazione rimanga accessibile dopo l'installazione.
- Non tirare il cavo di alimentazione per scollegare l'apparecchiatura. Tirare sempre dalla spina.
- L'apparecchiatura è dotata di una presa 13 A. Se si rendesse necessario cambiare il fusibile della spina di alimentazione, utilizzarne uno

da 13 A ASTA (BS 1362) (solo Regno Unito e Irlanda).

2.3 Collegamento dell'acqua

- Non danneggiare i tubi dell'acqua.
- Prima di eseguire il collegamento a tubi nuovi, tubi non usati a lungo, dove sono stati eseguiti interventi di riparazione o sono stati inseriti dispositivi nuovi (misuratori dell'acqua, ecc.), lasciar scorrere l'acqua fino a che non sarà trasparente e limpida.
- Verificare che non vi siano perdite visibili durante e dopo il primo uso dell'apparecchiatura.
- Se il tubo di carico è danneggiato, chiudere immediatamente il rubinetto e scollegare la spina dalla presa elettrica. Contattare il Centro di Assistenza autorizzato per sostituire il tubo di carico dell'acqua.

2.4 Utilizzo:

- Non appoggiare o tenere liquidi o materiali infiammabili, né oggetti facilmente infiammabili sull'apparecchiatura, al suo interno o nelle immediate vicinanze.
- I detersivi per lavastoviglie sono pericolosi. Attenersi alle istruzioni di sicurezza riportate sulla confezione del detersivo.
- Non bere e giocare con l'acqua all'interno dell'apparecchiatura.
- Non rimuovere i piatti dall'apparecchiatura fino al completamento del programma. Potrebbe rimanere del detergente sui piatti.
- Non poggiare oggetti o applicare pressione sulla porta aperta dell'apparecchiatura.
- L'apparecchiatura può rilasciare vapore caldo se si apre la porta durante il programma.

2.5 Assistenza

- Per far riparare l'apparecchiatura, rivolgersi a un Centro di Assistenza Autorizzato. Utilizzare solo ricambi originali.
- Tenere presente che la riparazione autonoma o non professionale

possono avere conseguenze sulla sicurezza e potrebbero invalidare la garanzia.

- I pezzi di ricambio seguenti saranno disponibili per 7 anni dopo l'interruzione della produzione del modello: motore, pompa di circolazione e di scarico, riscaldatori ed elementi riscaldanti, comprese pompe di calore, tubazioni e relative attrezzature, compresi tubi flessibili, valvole, filtri e acquastop, parti strutturali e interne relative ai gruppi porta, circuiti stampati, display elettronici, pressostati, termostati e sensori, software e firmware compreso il software di reset. Si prega di notare che alcuni di questi pezzi di ricambio sono disponibili solo per i riparatori professionisti e che non tutti i pezzi di ricambio sono rilevanti per tutti i modelli.
- I pezzi di ricambio seguenti saranno disponibili per 10 anni dopo l'interruzione della produzione del modello: cerniere e guarnizioni delle porte, altre guarnizioni, mulinelli, filtri di scarico, rastrelliere interne e periferiche in plastica come cestelli e coperchi.

- Per quanto riguarda la lampada o le lampade all'interno di questo prodotto e le lampade di ricambio vendute separatamente: Queste lampade sono destinate a resistere a condizioni fisiche estreme negli elettrodomestici, come temperatura, vibrazioni, umidità, o sono destinate a segnalare informazioni sullo stato operativo dell'apparecchio. Non sono destinate ad essere utilizzate in altre applicazioni e non sono adatte per l'illuminazione di ambienti domestici.

2.6 Smaltimento



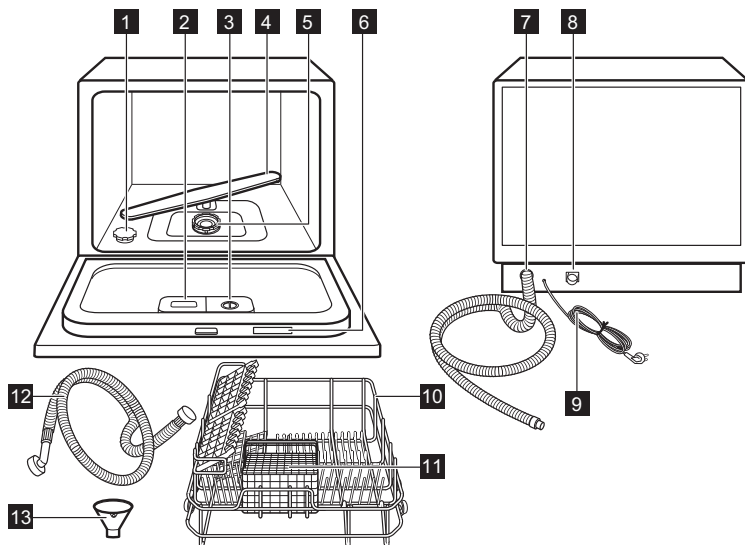
AVVERTENZA!

Rischio di lesioni o soffocamento.

- Staccare la spina dall'alimentazione elettrica.
- Tagliare il cavo di rete e smaltirlo.
- Rimuovere il blocco porta per evitare che bambini e animali domestici rimangano chiusi all'interno dell'apparecchiatura.

3. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

3.1 Panoramica generale



- | | |
|---------------------------------------|--|
| 1 Contenitore del sale | 8 Collegamento tubo di ingresso |
| 2 Erogatore del detersivo | 9 Cavo di alimentazione |
| 3 Contenitore del brillantante | 10 Cestello |
| 4 Mulinello | 11 Cestello portaposate |
| 5 Filtri | 12 Tubo di carico |
| 6 Targhetta dei dati | 13 Imbuto |
| 7 Tubo flessibile di scarico | |

4. PANNELLO DEI COMANDI

4.1 Pannello dei comandi



- | | |
|-----------------------------------|-----------------------------|
| 1 Tasto On/Off | 5 Spia del sale |
| 2 Tasto Partenza ritardata | 6 Spie del programma |
| 3 Display | 7 Tasto Programma |
| 4 Spia brillantante | |

4.2 Spie

Spia	Descrizione
	La spia è accesa quando è necessario ricaricare il contenitore del brillantante. La spia è sempre spenta durante l'esecuzione del programma.
	La spia è accesa quando è necessario ricaricare il contenitore del sale. La spia è sempre spenta durante l'esecuzione del programma.

5. PROGRAMMI

5.1 Panoramica dei programmi

Programma	Grado di sporco Tipo di carico	Fasi del programma	Detersivo prelavaggio/lavaggio principale (g)	Brillantante
	Sporco pesante e secco, pentole, padelle, casseruole	• Prelavaggio 50 °C • Lavaggio in lavastoviglie a 70 °C • Risciacquo 70 °C • Asciugatura	3 / 15	✓
	Sporco normale, pentole, piatti, bicchieri, padelle	• Prelavaggio • Lavaggio in lavastoviglie a 60 °C • Risciacquo 70 °C • Asciugatura	3 / 15	✓
ECO 1)	Sporco normale, stoviglie, posate	• Prelavaggio • Lavaggio in lavastoviglie a 45 °C • Risciacquo a 65 °C • Asciugatura	- / 14	✓
	Sporco normale o leggero, bicchieri, cristallo, porcellana fine	• Lavaggio in lavastoviglie a 45 °C • Risciacquo a 60 °C • Asciugatura	- / 18	✓
	Sporco fresco, tazze da caffè, bicchieri	• Lavaggio in lavastoviglie a 45 °C	- / 15	X

Programma	Grado di sporco Tipo di carico	Fasi del programma	Detersivo prelavaggio/lavaggio principale (g)	Brillantante
	Sporco leggero, tutti i tipi di carico di stoviglie	- Lavaggio in lavastoviglie a 40 °C - Risciacquo	- / 18	✓

1) Questo programma offre l'utilizzo più efficiente di acqua ed elettricità per lavare stoviglie e posate con grado di sporco normale. Questo è il programma standard per gli istituti di prova. Questo programma è utilizzato per valutare la conformità al regolamento della Commissione sulla progettazione ecocompatibile (UE) 2019/2022.

5.2 Valori di consumo

Programma 1)2)	Durata (min)	Energia (kWh)	Acqua (l)
	140	1.20	9.6
	120	1.05	7.7
ECO	230	0.613	6.5
	75	0.65	5.8
	20	0.39	7.0
	90	1.10	6.6

1) I valori possono variare a seconda della pressione e della temperatura dell'acqua, delle variazioni dell'alimentazione elettrica, delle opzioni selezionate, della quantità di stoviglie e del grado di sporco.

2) I valori per i programmi diversi da ECO sono solo indicativi.

5.3 Informazioni per gli istituti di test

Per ricevere le informazioni necessarie per condurre i test prestazionali (ad es. in base a EN60436), inviare un'e-mail a:

info.test@dishwasher-production.com

Nella vostra richiesta, includere il codice prodotto (PNC) dalla targhetta dei dati.

Per altre domande relative alla lavastoviglie, consultare il manuale fornito in dotazione con l'apparecchiatura.

5.4 Prima di avviare un programma

Prima di avviare il programma selezionato, verificare che:

- I filtri sono puliti e installati correttamente.
- Il tappo del contenitore del sale è stretto.
- I mulinelli non sono ostruiti.
- Siano presenti il sale per lavastoviglie e il brillantante a sufficienza (a meno che non si utilizzino le pastiglie combinate).
- Le stoviglie siano riposte correttamente nei cestelli.
- Il programma sia adatto al tipo di carico e al grado di sporco.

- Viene utilizzata la corretta quantità di detersivo.

5.5 Utilizzo di un programma

1. Aprire la porta dell'apparecchiatura.
2. Aprire il rubinetto dell'acqua.
3. Premere nuovamente il tasto On/Off per attivare l'apparecchiatura.

Si illumina la spia On/Off.

4. Premere il tasto Programma finché non si accende la spia del programma selezionato.
5. Chiudere lo sportello. Il programma si avvia automaticamente dopo 10 secondi.

Una volta terminato il programma, viene emesso un segnale acustico intermittente per circa 8 secondi.

6. Premere il tasto On/Off per spegnere l'apparecchiatura.
7. Chiudere il rubinetto dell'acqua. Attendere che i piatti siano freddi prima di estrarli dall'apparecchiatura.



Sui lati e sulla porta dell'apparecchiatura può formarsi dell'acqua.

5.6 Annullamento di un programma

Tenere premuto per 3 secondi il tasto Programma.

L'apparecchiatura ritorna alle impostazioni iniziali.



Verificare che vi sia del detersivo nell'apposito contenitore prima di avviare un nuovo programma.

6. UTILIZZO QUOTIDIANO

6.1 Uso dell'apparecchiatura

1. Riempire il contenitore del sale con sale per lavastoviglie.
2. Riempire il contenitore del brillantante.
3. Caricare il cestello.
4. Aprire il rubinetto dell'acqua.
5. Impostare il programma corretto per il tipo di carico ed il grado di sporco.
6. Aggiungere il detersivo.
7. Avviare il programma.

5.7 Interruzione di un programma

1. Aprire la porta dell'apparecchiatura. L'apparecchiatura si arresta.

2. Chiudere la porta dell'apparecchiatura.

Il programma riprende dal punto in cui era stato interrotto.

5.8 Avvio di un programma con Partenza ritardata

1. Aprire il rubinetto dell'acqua.
2. Premere nuovamente il tasto On/Off per attivare l'apparecchiatura.

Si illumina la spia On/Off.

3. Impostare un programma.
4. Premere il tasto Partenza ritardata per ritardare l'avvio di un programma fino a 24 ore.
5. Chiudere la porta per avviare il conto alla rovescia.

Il programma si avvia automaticamente al termine del timer.

5.9 Annullamento Partenza ritardata

1. Aprire la porta dell'apparecchiatura.
 2. Premere il tasto Partenza ritardata fino a quando non si accende 0.
 3. Chiudere lo sportello.
- Il programma si avvia automaticamente.

6.2 Riempimento del contenitore del sale

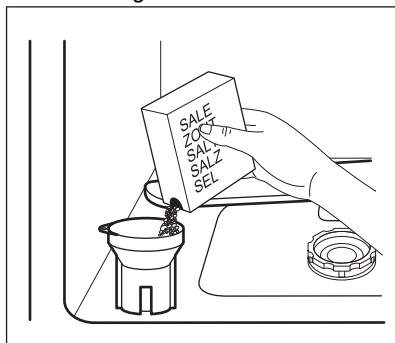


ATTENZIONE!

Usare solo sale specifico per lavastoviglie.

1. Ruotare il tappo del contenitore del sale in senso antiorario e rimuoverlo.
2. Versare 1 litro di acqua nel contenitore del sale (solo per la prima volta).

3. Riempire il contenitore con il sale per lavastoviglie servendosi dell'imbuto.



4. Rimuovere il sale attorno all'apertura del contenitore del sale.
5. Ruotare il tappo del contenitore del sale in senso orario per chiuderlo.



Acqua e sale possono fuoriuscire dal contenitore del sale durante il riempimento; ciò potrebbe causare corrosione. Per evitarlo, avviare immediatamente un programma dopo aver riempito il contenitore del sale.

6.3 Il decalcificatore dell'acqua

Il decalcificatore rimuove dall'acqua i minerali che avrebbero effetti negativi sui risultati di lavaggio e sull'apparecchiatura.

Maggiore è il contenuto di questi minerali, più elevato sarà il livello di durezza dell'acqua. La durezza dell'acqua viene misurata in scale equivalenti.

Il decalcificatore dell'acqua deve essere regolato in base alla durezza dell'acqua nella propria area. L'ente erogatore locale è in grado di indicare la durezza dell'acqua nella propria area. Impostare il livello corretto dell'addolcitore dell'acqua per garantire buoni risultati di lavaggio.

Durezza dell'acqua

Gradi tedeschi (°dH)	Gradi francesi (°fH)	mmol/l	Gradi di Clarke	Impostazione sul decalcificatore dell'acqua	Impostazione dell'indicazione
0 - 5	0 - 9	0.0 - 0.9	0 - 7	1	H1
6 - 11	10 - 19	1.0 - 2.0	8 - 14	2	H2
12 - 17	20 - 30	2.1 - 3.0	15 - 21	3	H3
18 - 22	31 - 39	3.1 - 4.0	22 - 27	4 ¹⁾	H4
23 - 34	40 - 60	4.1 - 6.1	28 - 42	5	H5
35 - 45	61 - 80	6.2 - 8.0	43 - 56	6	H6

¹⁾ Impostazioni di fabbrica.

A prescindere dal tipo di detersivo usato, impostare il livello di durezza dell'acqua adeguato per tenere attiva la spia di indicazione riempimento sale.



Le multi-pastiglie contenenti sale non sono sufficientemente efficaci per ammorbidire l'acqua dura.

Processo di rigenerazione

Per il corretto funzionamento dell'addolcitore d'acqua, la resina dell'addolcitore deve essere rigenerata regolarmente. Questo processo è automatico e fa parte del normale funzionamento della lavastoviglie.

Livello dell'addolcitore dell'acqua	Frequenza della rigenerazione
1	spento
2	ogni 10 cicli
3	ogni 5 cicli
4	ogni 3 cicli
5	ogni 2 cicli
6	ogni ciclo

La rigenerazione e il risciacquo con ammorbidente avviene nella fase di asciugatura e termina con uno scarico completo. Questa attività dura circa tre minuti, ma non influisce sul tempo di ciclo complessivo. Questa attività aumenta il consumo totale di acqua di un programma di 1 ulteriore litro e il consumo totale di energia di un programma di ulteriori 0,3 Wh.



Tutti i valori di consumo menzionati in questa sezione sono determinati in linea con lo standard attualmente applicabile in condizioni di laboratorio con durezza dell'acqua di 2,5 mmol/l (addolcitore dell'acqua: livello 3) in base alla normativa 2019/2022. La pressione e la temperatura dell'acqua, così come le variazioni dell'alimentazione di rete, possono modificare i valori.

6.4 Modifica dell'impostazione del decalcificatore dell'acqua

1. Aprire la porta dell'apparecchiatura.
2. Premere il tasto On/Off.
3. Tenere premuto per 6 secondi immediatamente il tasto Programma.

Il display mostra il livello attuale del decalcificatore dell'acqua.

4. Premere il tasto Programma per selezionare il livello del decalcificatore dell'acqua.

Il livello viene impostato dopo 6 secondi.

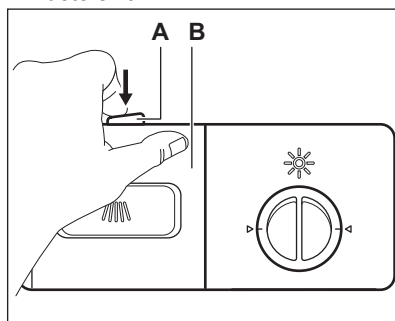
6.5 Versare il detersivo nell'apposito contenitore



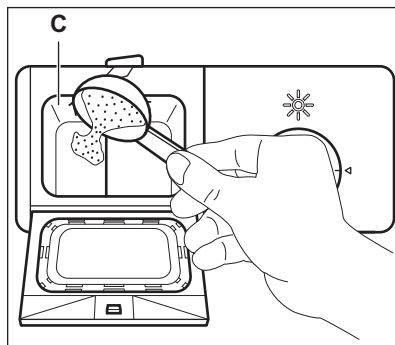
ATTENZIONE!

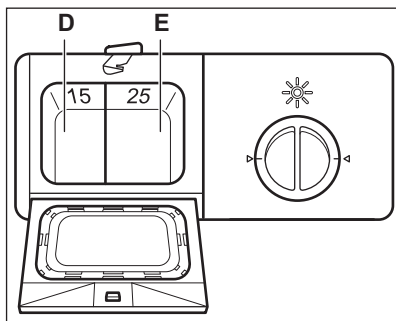
Utilizzare esclusivamente detersivi per lavastoviglie.

1. Premere il tasto di sgancio per aprire il coperchio del contenitore del detersivo.



2. Mettere il detersivo (circa 15 grammi) nel contenitore (C). Mettere il detersivo in pastiglie nella parte (E) del contenitore.





- a. Se il programma ha una fase di prelavaggio, mettere una piccola quantità di detersivo (circa 3 g) sul coperchio del contenitore del detersivo.
3. Chiudere il cassetto del detersivo. Premere il coperchio fino a che il tasto di sgancio non si blocca in posizione.



Riempire il contenitore del detersivo prima di ogni ciclo di lavaggio.

6.6 Utilizzare separatamente detersivo, sale e brillantante

1. Riempire il contenitore del sale e il contenitore del brillantante.
2. Avviare un programma senza piatti.
3. Una volta terminato il programma, regolare la posizione del contenitore del brillantante.

6.7 Uso del contenitore del brillantante



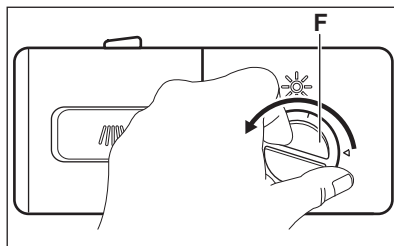
ATTENZIONE!

Utilizzare esclusivamente brillantanti specifici per lavastoviglie.

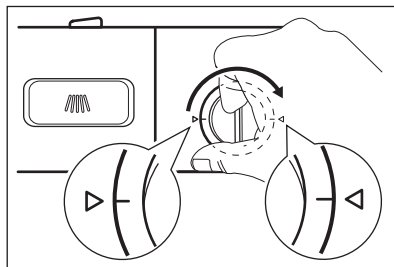
Il brillantante permette di asciugare le stoviglie senza strisce o macchie. Il brillantante viene erogato

automaticamente durante la fase dell'ultimo risciacquo.

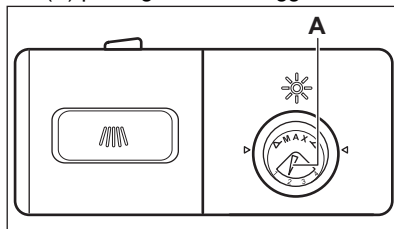
1. Ruotare il tappo del contenitore del brillantante in senso antiorario e rimuoverlo.



2. Riempire il contenitore del brillantante.
- Il simbolo "MAX" indica il livello massimo.
3. Rimuovere l'eventuale brillantante fuoriuscito con un panno assorbente, per evitare che si formi troppa schiuma durante il programma.
4. Riposizionare il tappo e ruotarlo in senso orario fino a bloccarlo. Assicurarsi che i simboli sul tappo e sul contenitore siano allineati.



5. Ruotare il selettore del brillantante (A) per regolare il dosaggio.



7. CONSIGLI E SUGGERIMENTI UTILI

7.1 Generale

I seguenti suggerimenti garantiranno una pulizia e risultati di asciugatura quotidiani

ottimali ed aiuteranno a salvaguardare l'ambiente.

- Il lavaggio dei piatti in lavastoviglie, come indicato nel manuale d'uso, di

solito consuma meno acqua ed energia rispetto al lavaggio a mano.

- Caricare la lavastoviglie al massimo della sua capacità per risparmiare acqua ed energia. Per ottenere i migliori risultati di pulizia, sistemare gli oggetti nei cestelli come indicato nel manuale d'uso e non sovraccaricare i cestelli.
- Non prelavare le stoviglie a mano. Aumenta il consumo di acqua e di energia. Ove necessario, selezioni un programma con un fase di pre-lavaggio.
- Togliere i residui più grandi di cibo dalle stoviglie e svuotare tazze e bicchieri prima di metterli all'interno dell'apparecchiatura.
- Immergere le pentole in ammollo o leggermente in acqua con cibi ben cotti o cotti al forno prima di lavarle nell'apparecchio.
- Verificare che gli oggetti nei cestelli non si tocchino o coprano. Solo in quel momento l'acqua può raggiungere e lavare i piatti.
- È possibile utilizzare il detersivo per lavastoviglie, il brillantante e il sale separatamente o le pastiglie multifunzione (ad esempio "All-in-1"). Seguire le istruzioni riportate sulla confezione.
- Impostare il programma corretto per il tipo di carico ed il grado di sporco. ECO offre l'uso più efficiente possibile del consumo di acqua e di energia.
- Per evitare l'accumulo di calcare all'interno dell'apparecchiatura:
 - Riempire il contenitore del sale ogni volta che è necessario.
 - Utilizzare il dosaggio raccomandato del detersivo e del brillantante.
 - Accertarsi che il livello del decalcificatore dell'acqua preimpostato dalla fabbrica sia conforme alla durezza dell'acqua.
 - Seguire le istruzioni nel capitolo **"Pulizia e cura"**.

7.2 Se si utilizzano sale, brillantante e detersivo

- Utilizzare soltanto sale, brillantante e detersivo specifici per lavastoviglie.

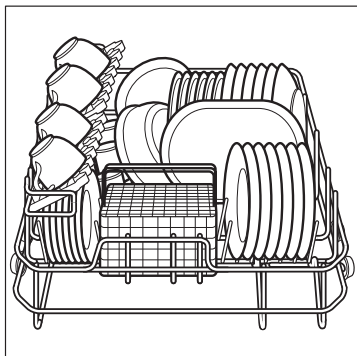
Altri prodotti possono danneggiare l'apparecchiatura.

- In zone con acqua dura e molto dura si consiglia di utilizzare solo detersivo (in polvere, gel, pastiglie senza funzioni aggiuntive), brillantante e sale separatamente per risultati di pulizia e asciugatura ottimali.
- Le pastiglie possono non sciogliersi completamente nei cicli brevi. Per evitare residui di detersivo sulle stoviglie, consigliamo di utilizzare il detersivo in pastiglie con i programmi lunghi.
- Utilizzare sempre la quantità di detersivo corretta. Un dosaggio insufficiente di detersivo può portare a risultati di pulizia scadenti e alla formazione di pellicole o macchie di acqua dura sugli articoli. L'uso di troppo detersivo con acqua morbida o addolcita provoca la formazione di residui di detersivo sulle stoviglie. Regolare la quantità di detersivo in base alla durezza dell'acqua. Osservare le istruzioni riportate sulla confezione del detersivo.
- Utilizzare sempre la quantità di brillantante corretta. Un dosaggio insufficiente di brillantante peggiora i risultati di asciugatura. L'uso di troppo brillantante porta alla formazione di strati bluastri sulle stoviglie.
- Assicurarsi che il livello dell'addolcitore dell'acqua sia corretto. Se il livello è troppo alto, l'aumento della quantità di sale nell'acqua potrebbe causare la formazione di ruggine sulle posate.

7.3 Uso dei cestelli

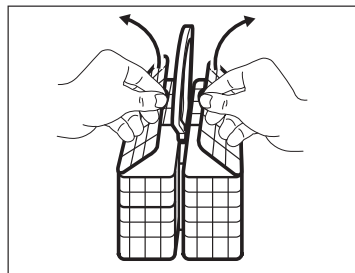
- Utilizzare sempre tutto lo spazio dei cestelli.
- Usare l'apparecchiatura per lavare solo articoli che possono effettivamente essere lavati in lavastoviglie.
- Non lavare nell'apparecchiatura articoli di legno, osso, alluminio, peltro e rame in quanto potrebbero creparsi, deformarsi, scolorirsi o rompersi.
- Non lavare nell'apparecchiatura oggetti che possano assorbire acqua (spugne, panni per la pulizia).

- Disporre gli utensili cavi (tazze, bicchieri e padelle) con l'apertura rivolta verso il basso.



- Verificare che i bicchieri non si tocchino fra loro.
- Mischiare i cucchiai ad altre posate per impedire che aderiscano gli uni agli altri.

- Il cestello portaposate dispone di 2 griglie portaposate che possono essere facilmente rimosse.



- Prima di avviare un programma, assicurarsi che i mulinelli possano muoversi liberamente.
- Lasciare raffreddare le stoviglie prima di estrarle dal cestello. I capi caldi possono essere facilmente danneggiati.

8. PULIZIA E CURA

8.1 Manutenzione



AVVERTENZA!

Prima di eseguire qualunque intervento di manutenzione, spegnere l'apparecchiatura ed estrarre la spina dalla presa.



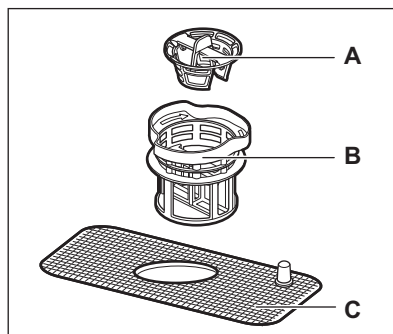
ATTENZIONE!

Non utilizzare l'apparecchiatura senza i filtri. Assicurarsi che i filtri siano posizionati correttamente. Un'errata posizione dei filtri può comportare scadenti risultati di lavaggio e danni all'apparecchiatura.



Filtri sporchi e mulinelli ostruiti riducono i risultati di lavaggio. Controllare regolarmente il livello di sporco e, se necessario, pulire i filtri.

8.2 Estrazione e pulizia dei filtri



1. Ruotare il filtro a grana fine (B) in senso antiorario ed estrarlo dal gruppo.
2. Rimuovere il filtro a grana grossa (A) estraendolo dal filtro a grana fine (B).
3. Lavare i filtri con dell'acqua e una spazzola.
4. Posizionare il filtro a grana grossa (A) nel filtro a grana fine (B).
5. Sistemare il gruppo filtro nella vasca e ruotare il filtro a grana fine (B) in senso orario finché non si blocca.

8.3 Pulizia del mulinello

Non rimuovere il mulinello. Se le aperture nel mulinello sono ostruite, rimuovere i residui di sporco con un oggetto appuntito.

8.4 Pulizia esterna

- Pulire l'apparecchiatura con un panno inumidito e morbido.
- Utilizzare solo detergenti neutri.
- Non usare prodotti abrasivi, spugnette abrasive o solventi.

8.5 Pulizia interna

- Pulire accuratamente l'apparecchiatura, inclusa la guarnizione in gomma della porta, con un panno morbido umido.
- Per mantenere al meglio le prestazioni dell'apparecchiatura, si consiglia di utilizzare un prodotto specifico per la pulizia per lavastoviglie almeno una volta al mese. Seguire attentamente le indicazioni riportate sulle confezioni dei prodotti.
- Non usare prodotti abrasivi, spugnette abrasive, utensili affilati, agenti chimici forti, smacchiatori o solventi.

- L'uso di programmi di breve durata in modo regolare può causare la formazione di pieghe e calcare all'interno dell'apparecchiatura. Eseguire programmi a lunga durata almeno due volte al mese per evitare la formazione.

8.6 Rimozione di corpi estranei

Controllare i filtri e il pozzetto dopo ogni utilizzo della lavastoviglie. Corpi estranei (ad es. pezzi di vetro, plastica, ossa o stuzzicadenti, ecc.) riducono le prestazioni di pulizia e possono causare danni alla pompa di scarico.



ATTENZIONE!

Se non si riesce a rimuovere i corpi estranei, contattare il Centro Assistenza Autorizzato.

1. Smontare il sistema di filtri come indicato in questo capitolo.
2. Rimuovere manualmente eventuali corpi estranei.
3. Rimontare i filtri come indicato in questo capitolo.

9. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI



AVVERTENZA!

Fare riferimento ai capitoli sulla sicurezza.

9.1 Cosa fare se...

In alcuni casi la spia del programma lampeggia ad intermittenza ad indicare un guasto.

Problema	Possibile soluzione
Non è possibile azionare l'elettrodomestico.	• Assicurarsi che la spina sia collegata alla presa elettrica. • Assicurarsi che il fusibile non sia danneggiato nella scatola fusibili.

Problema	Possibile soluzione
Il programma non si avvia.	- Controllare che l'oblò dell'apparecchiatura sia chiuso. - Premere il tasto di avvio. - Se è stata impostata la partenza ritardata, annullare l'impostazione o attendere il completamento del conto alla rovescia.
L'apparecchiatura non scarica l'acqua.	- Assicurarsi che il tubo di scarico sia collegato adeguatamente. - Assicurarsi che i filtri nell'apparecchiatura siano puliti. - Assicurarsi che il lavandino della cucina scarichi adeguatamente.
L'apparecchiatura non si riempie d'acqua e viene emesso un segnale acustico intermittente per circa 30 secondi. Il display visualizza E1.	- Controllare che il rubinetto dell'acqua sia aperto. - Controllare che la pressione dell'acqua di alimentazione non sia troppo bassa. Per ottenere informazioni a questo proposito, contattare l'ente erogatore locale. - Controllare che il rubinetto dell'acqua non sia ostruito.
Non è stata raggiunta la temperatura richiesta. Il display visualizza E3.	Contattare un Centro Assistenza Autorizzato.
Il dispositivo antiallagamento è acceso e viene emesso un segnale acustico intermittente per circa 30 secondi. Il display visualizza E4.	Chiudere il rubinetto dell'acqua e contattare il Centro di Assistenza Autorizzato.
Guasto tecnico dell'apparecchiatura. Il display visualizza Ed.	Contattare un Centro Assistenza Autorizzato.

Una volta controllata l'apparecchiatura, impostare il programma ed avviarlo nuovamente. Se il problema dovesse ripresentarsi, contattare un Centro Assistenza Autorizzato.

Per i codici di allarme non descritti in tabella, contattare un Centro Assistenza Autorizzato.

9.2 I risultati di lavaggio e asciugatura non sono soddisfacenti

Problema	Causa possibile	Possibile soluzione
I piatti non sono puliti.	Il programma selezionato non era adatto al tipo di carico e/o al grado di sporco.	Assicurarsi che il programma sia adatto al tipo di carico e/o al grado di sporco.
	Il cestello non è stato caricato correttamente, l'acqua non raggiungeva tutte le superfici.	Caricare correttamente il cestello.
	Il mulinello non ruotava liberamente a causa della sistemazione non corretta delle stoviglie.	Prima di avviare un programma, assicurarsi che il mulinello possa ruotare liberamente.
	I filtri sono ostruiti.	Assicurarsi che i filtri siano puliti.
	I filtri non sono montati e installati correttamente.	Verificare che i filtri siano montati e installati correttamente.
	La quantità di detersivo non era sufficiente o non è stato utilizzato alcun detersivo.	Assicurarsi di aver utilizzato una quantità adeguata di detersivo.
Ci sono depositi di calcare sulle stoviglie.	Il contenitore del sale è vuoto.	Riempire il contenitore del sale con sale per lavastoviglie.
	Il tappo del contenitore del sale non è chiuso correttamente.	Assicurarsi che il contenitore del sale sia chiuso correttamente.
Sono presenti strisce o macchie biancastre su bicchieri e stoviglie.	Il livello del decalcificatore dell'acqua è troppo elevato.	Impostare il decalcificatore dell'acqua su un livello più basso.
Sono presenti strati bluastri su bicchieri e stoviglie.	Il dosaggio del brillantante è troppo alto.	Impostare il contenitore del brillantante su una posizione inferiore.
	Il detersivo può essere la causa.	Provare una marca diversa di detersivo.
Le stoviglie sono bagnate e opache.	È stato selezionato un programma senza fase di asciugatura.	Impostare un programma con una fase di asciugatura.
	Il contenitore del brillantante è vuoto.	Riempire il contenitore del brillantante.

10. DATI TECNICI

10.1 Informazioni tecniche

Altezza (mm)	452
Larghezza (mm)	550
Profondità (mm)	518
Profondità con la porta completamente aperta (mm):	812
Tensione di carico:	vedere targhetta identificativa
Pressione dell'acqua (MPa):	0.04 - 1.0
Alimentazione elettrica:	vedere targhetta identificativa
Coperti:	6

10.2 Collegamento alla banca dati EPREL dell'UE

Il codice QR sull'etichetta energetica fornita con l'apparecchio fornisce un link

web per la registrazione di questo apparecchio nella banca dati EPREL dell'UE. Conservare l'etichetta energetica come riferimento insieme al manuale d'uso e a tutti gli altri documenti forniti con questo apparecchio.

È possibile trovare le stesse informazioni correlate alle prestazioni del prodotto nella banca dati EPREL dell'UE utilizzando il link <https://eprel.ec.europa.eu> e il nome del modello e il numero di prodotto che si trovano sulla targhetta dell'apparecchio. Vedere il capitolo "Descrizione del prodotto".

Per informazioni dettagliate sull'etichetta energetica, vedere www.theenergylabel.eu.

11. CONSIDERAZIONI SULL'AMBIENTE

Riciclare i materiali con il simbolo . Buttare l'imballaggio negli appositi contenitori per il riciclaggio. Aiutare a proteggere l'ambiente e la salute umana e a riciclare rifiuti derivanti da apparecchiature elettriche ed elettroniche. Non smaltire le

apparecchiature che riportano il simbolo  insieme ai normali rifiuti domestici. Portare il prodotto al punto di riciclaggio più vicino o contattare il comune di residenza.

INNHOOLD

1. SIKKERHETSINFORMASJON.....	20
2. SIKKERHETSANVISNINGER.....	22
3. PRODUKTBESKRIVELSE.....	24
4. BETJENINGSPANEL.....	24
5. PROGRAMMER.....	25
6. DAGLIG BRUK.....	27
7. RÅD OG TIPS.....	30
8. STELL OG RENGJØRING.....	31
9. FEILSØKING.....	32
10. TEKNISKE DATA.....	34
11. BESKYTTELSE AV MILJØET.....	35

VI TENKER PÅ DEG

Takk for at du har kjøpt et produkt fra Electrolux. Du har valgt et produkt som bringer flere tiår med erfaring og innovasjon med seg. Genialt og stilig, og det er designet med tanke på deg. Så uansett når du bruker det, kan du være trygg på at du får gode resultater hver gang.

Velkommen til Electrolux.

Gå inn på nettsiden vår for å:



Få råd om bruk, brosjyrer, hjelp til feilsøking, og informasjon om service og reparasjon:

www.electrolux.com/support



Registrer produktet for å få bedre service:

www.registerelectrolux.com



Kjøp tilbehør, forbruksvarer og originale reservedeler til apparatet ditt:

www.electrolux.com/shop

KUNDESTØTTE OG SERVICE

Bruk alltid originale reservedeler.

Når du kontakter vårt autoriserte servicesenter, må du sørge for at du har følgende opplysninger tilgjengelig: Modell, PNC, serienummer.

Informasjonen finner du på typeskiltet.

⚠ Advarsel/Forsiktig – Sikkerhetsinformasjon

ℹ Generell informasjon og tips

🌿 Miljøinformasjon

Med forbehold om endringer.

1. ⚠ SIKKERHETSINFORMASJON

Les medfølgende instruksjoner grundig før du installerer og bruker apparatet. Produsenten er ikke ansvarlig for personskader eller andre skader som følge av feilaktig

montering eller bruk. Hold alltid instruksjonene på et trygt og tilgjengelig sted for fremtidig referanse.

1.1 Sikkerhet for barn og utsatte mennesker

- Dette produktet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap, dersom de får tilsyn eller instruksjoner om bruken av produktet på en sikker måte, og forstår farene som er involvert.
- Barn mellom 3 og 8 år og personer med svært omfattende og komplekse funksjonsnedsettelse må holdes på avstand fra produktet med mindre de er under tilsyn til enhver tid.
- Barn yngre enn 3 år må holdes på avstand fra produktet med mindre de er under tilsyn til enhver tid.
- Barn bør være under oppsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.
- Oppbevar vaskemidler utilgjengelig for barn.
- Hold barn og kjæledyr borte fra produktet når døren er åpen.
- Rengjøring og vedlikehold av produktet skal ikke utføres av barn.

1.2 Generell sikkerhet

- Dette produktet er kun beregnet for rengjøring av servise for husholdninger.
- Dette produktet er beregnet for bruk innendørs i eneboliger.
- Dette produktet kan brukes på kontorer, hotellrom, rom for bed & breakfast, gårdsgjestehus og andre lignende steder hvor slik bruk ikke overstiger (gjennomsnittlig) bruksnivåer for husholdningsrom.
- Produktets spesifikasjoner må ikke endres.
- Driftsvanntrykket (minimum og maksimum) må være mellom 0.4 (0.04) / 10 (1) bar (MPa)
- Overhold maksimalt antall 6 kuverter.

- Hvis strømkabelen blir skadet, må den skiftes av produsenten, autorisert servicesenter eller annen kvalifisert person for å unngå risiko.
- ADVARSEL: Kniver og andre redskaper med skarpe spisser må plasseres i kurven med spissen ned eller legges vannrett i kurven.
- Ikke la apparatet stå med åpen dør uten tilsyn for å unngå at den ved et uhell skulle bli tråkket på.
- Slå av produktet og trekk støpselet ut av stikkontakten før det utføres noe vedlikehold.
- Ikke bruk høytrykksspyler og/eller damp til å rengjøre produktet.
- Hvis produktet har ventilasjonsåpninger på basen, må de ikke blokkeres av f.eks. et teppe.
- Produktet skal kobles til vannforsyningen med de nye medfølgende slangesettet. Gamle slangesett må ikke brukes på nytt.

2. SIKKERHETSANVISNINGER

2.1 Montering



ADVARSEL!

Bare en kvalifisert person må montere dette produktet.

- Fjern all emballasje.
- Ikke monter eller bruk et skadet produkt.
- Følg installasjonsanvisningene som følger med produktet.
- Vær alltid forsiktig når du flytter produktet. Det er tungt. Bruk alltid vernebriller og lukket fotteøy.
- Ikke monter eller bruk produktet på steder der temperaturen er lavere enn 0 °C.
- Monter produktet på et trygt og egnet sted som oppfyller monteringskrav.
- Bruk ikke apparatet før du installerer det i en innebygget enhet med hensyn til sikkerhet.



YouTube

www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

How to install your AEG/Electrolux
 45 cm compact dishwasher
 column installation



2.2 Elektrisk tilkobling



ADVARSEL!

Fare for brann og elektrisk støt.

- Advarsel: dette produktet er konstruert for å monteres / kobles til en jordingstilkobling i bygningen.
- Kontroller at parameterne på typeskiltet er kompatible med de elektriske spesifikasjonene i strømforsyningen.
- Bruk alltid en korrekt montert, jordet stikkontakt.
- Ikke bruk grenuttak eller skjøteledninger.
- Pass på at støpselet og strømkabelen ikke påføres skade. Hvis strømkabelen må erstattes, må dette utføres av vårt Autoriserte servicesenter.
- Ikke sett støpselet i stikkontakten før monteringen er fullført. Påse at det er tilgang til stikkontakten etter monteringen.

- Ikke trekk i kabelen for å koble fra produktet. Trekk alltid i selve støpselet.
- Dette apparatet er utstyrt med en 13 A-stikkontakt. Skulle det bli nødvendig å skifte sikringen i stikkkontakten, bruk en 13 A ASTA (BS 1362) sikring (kun Storbritannia og Irland).

2.3 Vanntilkopling

- Ikke påfør skade på vannslangene.
- La vannet renne til det er rent og klart før du kopler til nye rør eller rør som ikke er blitt brukt på lengre tid, der reparasjonsarbeid er blitt utført eller nye enheter er blitt montert (vannmålere osv.).
- Sørg for at det ikke er synlige vannlekkasjer under og etter første gangs bruk av apparatet.
- Hvis vanninntaksslangen er defekt, må du umiddelbart stenge vannkranen og trekke ut støpselet. Kontakt servicesenteret for å bytte ut vanninntaksslangen.

2.4 Bruk

- Legg ikke brennbare produkter, eller gjenstander som er fuktet med brennbare produkter, inn i eller i nærheten av produktet.
- Oppvaskmidler er farlig. Følg sikkerhetsanvisningene på vaskemiddelpakken.
- Ikke drikk og lek med vann i produktet.
- Ikke ta ut oppvasken fra produktet før oppvaskprogrammet er ferdig. Det kan ligge igjen vaskemiddel på oppvasken.
- Ikke oppbevar gjenstander eller påfør trykk på den åpne døren til produktet.
- Produktet kan slippe ut varm damp hvis du åpner døren mens et program er i bruk.

2.5 Tjenester

- Kontakt det autoriserte servicesenteret for å reparere apparatet. Bruk kun originale reservedeler.

- Vær oppmerksom på at reparasjon på egen hånd eller ikke-profesjonell reparasjon kan ha sikkerhetsmessige konsekvenser og kan ugyldiggjøre garantien.
- Følgende reservedeler er tilgjengelig i 7 år etter at modellen er blitt avviklet: motor, sirkulasjons- og avløpspumpe, varmeelementer, inkludert varmepumper, rørledninger og tilhørende utstyr inkludert slanger, ventiler, filtre og akvastopper, strukturelle og indre deler relatert til dørenheter, trykte kretskort, elektroniske skjermer, trykkbrytere, termostater og sensorer, programvare og fastvare inkludert nullstillingsprogramvare. Vær oppmerksom på at noen av disse reservedelene bare er tilgjengelige for profesjonelle reparatører, og at ikke alle reservedeler er relevante for alle modeller.
- Følgende reservedeler vil være tilgjengelige i 10 år etter at modellen er avviklet: dørhengsel og tetninger, andre tetninger, sprayarmer, avløpsfiltre, innvendige stativer og periferiutstyr i plastikk slik som kurver og lokk.
- Angående lampen(e) i dette produktet og reservedeler som selges separat: Disse lampene er ment å motstå ekstreme fysiske forhold i husholdningsprodukter, for eksempel temperatur, vibrasjon, fuktighet, eller er ment å signalisere informasjon om produktets driftsstatus. De er ikke ment å brukes i andre bruksområder og egner seg ikke til rombelysning.

2.6 Avfallsbehandling



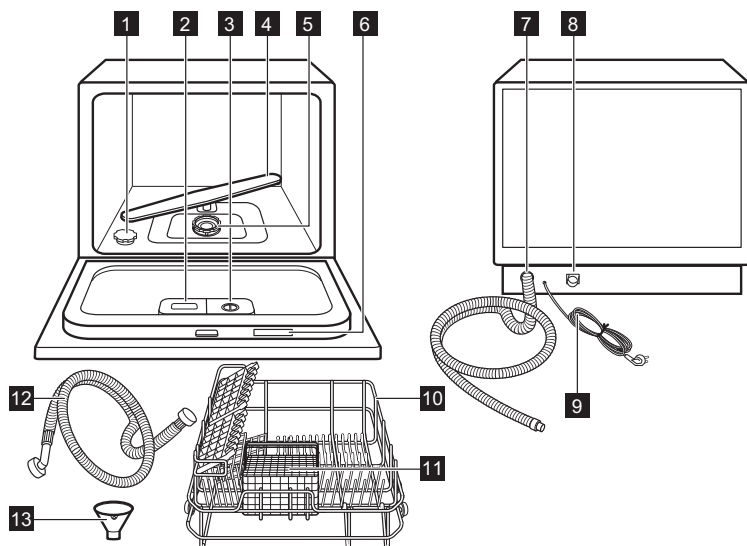
ADVARSEL!

Fare for skade og kvelning.

- Koble produktet fra strømmen.
- Kutt av strømkabelen og kast den.
- Fjern dørlåsen for å forhindre at barn og dyr stenger seg inne i produktet.

3. PRODUKTBESKRIVELSE

3.1 Generell oversikt



- | | |
|--------------------------------|---------------------------------------|
| 1 Saltbeholder | 8 Tilkobling til inntaksslange |
| 2 Oppvaskmiddelbeholder | 9 Strømkabel |
| 3 Skyllemiddelbeholder | 10 Kurv |
| 4 Spylearm | 11 Bestikkurv |
| 5 Filtre | 12 Inntaksslange |
| 6 Klassifiseringskilt | 13 Trakt |
| 7 Dreneringsslange | |

4. BETJENINGSPANEL

4.1 Betjeningspanel



- | | |
|--------------------------------|-----------------------------|
| 1 På/av-knapp | 5 Saltindikator |
| 2 Utsatt start-knapp | 6 Programindikatorer |
| 3 Display | 7 Program-knapp |
| 4 Skyllemiddelindikator | |

4.2 Indikatorer

Indikator	Beskrivelse
	Den tennes når skyllemiddelbeholderen er tom. Den er alltid av når programmet er i bruk.
	Den tennes når saltbeholderen er tom. Den er alltid av når programmet er i bruk.

5. PROGRAMMER

5.1 Programoversikt

Program	Grad av smuss Type vask	Programfaser	Oppvaskmiddel forvask/hoved- vask (g)	Skylle- middel
	Tung, tørket tilsmussing, panner, gryter, kasseroller	- Forvask 50 °C - Oppvask 70 °C - Skyll 70 °C - Tørking	3 / 15	✓
	Normal tilsmussing, gryter, tallerkener, glass, panner	- Forvask - Oppvask 60 °C - Skyll 70 °C - Tørking	3 / 15	✓
ECO 1)	Normal tilsmussing, servise, bestikk	- Forvask - Oppvask 45 °C - Skyll 65 °C - Tørking	- / 14	✓
	Normal eller lett tilsmussing, glass, krystall, fin porselen	- Oppvask 45 °C - Skyll 60 °C - Tørking	- / 18	✓
	Fersk tilsmussing, kaffekopp, glass	Oppvask 45 °C	- / 15	✗
	Lett tilsmussing, alle typer oppvask	- Oppvask 40 °C - Skylling	- / 18	✓

1) Dette programmet gir deg mest mulig effektivt vann- og energiforbruk for normalt skittent bestikk og servise. Dette er standardprogrammet for testinstitutter. Dette programmet brukes til å vurdere samsvar med Ecodesign Commission forordning (EU) 2019/2022.

5.2 Forbruksverdier

Program 1)2)	Varighet (min)	Strøm (Kwh)	Vann (l)
	140	1.20	9.6
	120	1.05	7.7

Program 1)2)	Varighet (min)	Strøm (Kwh)	Vann (l)
ECO	230	0.613	6.5
	75	0.65	5.8
	20	0.39	7.0
	90	1.10	6.6

1) Vanntrykk og -temperatur, variasjoner i strømtilførsel samt tilvalg, mengden oppvask som er satt inn og hvor tilsmusset den er kan endre verdiene.

2) Verdiene for andre programmer enn ECO er bare veiledende.

5.3 Informasjon for testinstitutter

For all nødvendig informasjon om hvordan du utfører ytelsetester (i henhold til: EN60436), send en e-post til:

info.test@dishwasher-production.com

Inkluder produktnummerkoden (PNC) fra typeskiltet i forespørselen din.

For andre spørsmål vedrørende oppvaskmaskinen, se serviceboken som fulgte med apparatet.

5.4 Før du starter et program

Før du starter det valgte programmet må du sørge for at:

- Filtrene er rene og riktig montert.
- Lokket på saltbeholderen er fast.
- Spylearmene er ikke tette.
- Det er nok salt og skyllemiddel (med mindre du bruker kombi-oppvaskmiddeltabletter).
- Ordningen av gjenstandene i kurvene er korrekt.
- Programmet er egnet for typen servise og smussgrad.
- Riktig mengde vaskemiddel brukes.

5.5 Bruke et program

1. Åpne døren til produktet.
 2. Åpne vannkranen.
 3. Trykk på knappen På/av for å aktivere produktet.
- På/av-indikatoren tennes.

4. Trykk på Program-knappen til indikatoren for det valgte programmet tennes.

5. Lukk produktets dør. Programmet starter automatisk etter 10 sekunder. Når et program er ferdig, vil et lydsignal lyde i omtrent 8 sekunder.

6. Trykk på På/av-knappen for å deaktivere apparatet.

7. Steng vannkranen.

Vent til serviset er kaldt før du tar dem ut av produktet.



Det kan være vann på sidene og produktets dør.

5.6 Slik avbryter du et program

Trykk og hold Program-knappen i 3 sekunder.

Produktet går tilbake til de opprinnelige innstillingene.



Kontroller at det er oppvaskmiddel i oppvaskmiddelbeholderen før du starter et nytt program.

5.7 Avbryte et program

1. Åpne døren til produktet.

Produktet slår seg av.

2. Lukk produktets dør.

Programmet fortsetter fra det stedet det ble avbrutt.

5.8 Starte et program med Utsatt start

1. Åpne vannkranen.

2. Trykk på knappen På/av for å aktivere produktet.
På/av-indikatoren tennes.
3. Velg et program.
4. Trykk på Utsatt start-knappen for å utsette starten av et program med opptil 24 timer.
5. Lukk døren for å starte nedtellingen.
Programmet starter automatisk når nedtellingen er ferdig.

6. DAGLIG BRUK

6.1 Bruk av produktet

1. Fyll saltbeholderen med salt for oppvaskmaskiner.
2. Fyll skyllemiddel i skyllemiddelbeholderen.
3. Fyll kurven.
4. Åpne vannkranen.
5. Velg riktig program for den aktuelle oppvasktypen og smussgrad.
6. Tilsett oppvaskmaskinmiddel.
7. Starte et program.

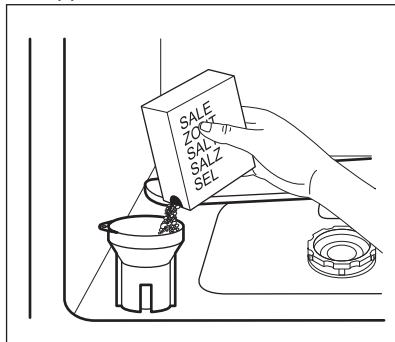
6.2 Fylle saltbeholderen



FORSIKTIG!

Bruk kun salt som er beregnet for oppvaskmaskiner.

1. Drei lokket på saltbeholderen mot klokken og fjern det.
2. Hell 1 liter vann i saltbeholderen (kun første gang).
3. Bruk trakten for å fylle oppvaskmaskinsalt i saltbeholderen.



5.9 Avbryter Utsatt start

1. Åpne døren til produktet.
2. Trykk på Utsatt start-knappen til 0 tennes.
3. Lukk produktets dør.
Programmet starter automatisk.

4. Fjern saltet rundt åpningen i saltbeholderen.
5. Lukk saltbeholderen for å skru av saltbeholderen.



Det kan komme vann og salt ut av saltbeholderen når du fyller den, som kan forårsake korrosjon. For å forhindre det, må du starte et program umiddelbart etter at du har fylt saltbeholderen.

6.3 Vannmykneren

Vannmykneren fjerner mineraler fra vanntilførselen, som ellers ville ha negativ effekt på vaskeresultatene og produktet.

Jo høyere dette mineralinnholdet er, jo hardere er vannet. Vannhardheten måles i ekvivalensskalaer.

Avherderen bør justeres i forhold til vannhardheten der du bor. Det lokale vannverket kan gi deg råd om hardheten til vannet der du bor. Still inn riktig nivå på vannmykneren for å sikre gode vaskeresultater.

Vannhardhet

Tyske grader (°Dh)	Franske grader (°Fh)	mmol/l	Clarke-grader	Stille inn vannhardhet	Innstillingindikator
0 - 5	0 - 9	0.0 - 0.9	0 - 7	1	H1
6 - 11	10 - 19	1.0 - 2.0	8 - 14	2	H2
12 - 17	20 - 30	2.1 - 3.0	15 - 21	3	H3
18 - 22	31 - 39	3.1 - 4.0	22 - 27	4 1)	H4
23 - 34	40 - 60	4.1 - 6.1	28 - 42	5	H5
35 - 45	61 - 80	6.2 - 8.0	43 - 56	6	H6

1) Fabrikkinnstilling.

Uavhengig av type oppvaskmiddel som brukes, angir du egnet nivå på hardhet for å holde indikatoren for påfylling av salt aktivert.



Multi-tabletter med salt er ikke effektive nok til å mykne hardt vann.

Regenereringsprosess

For riktig vannmyknerdrift må harpiksen til myknerenheten regenereres regelmessig. Denne prosessen er automatisk og er en del av den normale driften til oppvaskmaskinens.

Vannmykner-nivå	Regenereringsfrekvens
1	av
2	hver 10. syklus
3	hver 5. syklus
4	hver 3. syklus
5	hver 2. syklus
6	hver syklus

Regenerering og tøyemykner foregår i tørkefasen og slutter med et komplett avløp. Denne aktiviteten varer i omtrent tre minutter, men dette påvirker ikke den samlede syklustiden. Denne aktiviteten øker det totale vannforbruket til et program med ytterligere 1 liter og det totale energiforbruket til et program med ytterligere 0,3 Wh.



Alle forbruksverdiene nevnt i dette avsnittet bestemmes i tråd med gjeldende standard i laboratorieforhold med vannhardhet 2,5 mmol/l (vannavherdingsmiddel: nivå 3)i henhold til forskriften: 2019/2022 regulation. Vanntrykk og -temperatur og tilførsel fra strømmettet kan endre verdiene.

6.4 Endre innstillingen for vannmykning

1. Åpne døren til produktet.
2. Trykk på På/av-knappen.
3. Trykk og hold Program-knappen umiddelbart i 6 sekunder.

Displayet viser det gjeldende nivået på vannmykner.

4. Trykk på Program-knappen for å velge nivå for vannmykning. Nivået angis etter 6 sekunder.

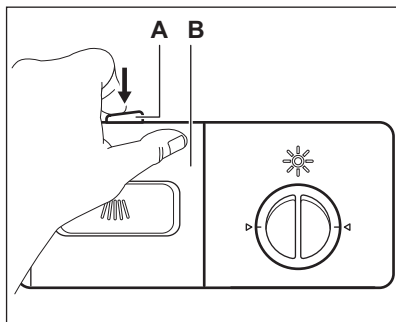
6.5 Fyll oppvaskmiddelbeholderen



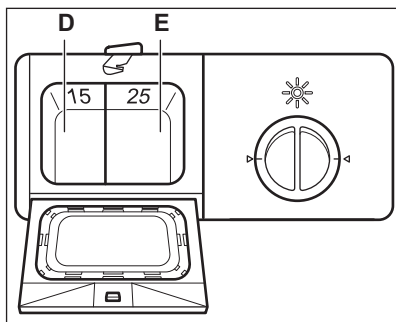
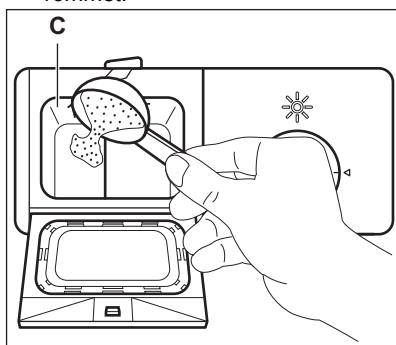
FORSIKTIG!

Bruk kun oppvaskmiddel for oppvaskmaskiner.

1. Trykk på utløserknappen for å åpne lokket på oppvaskmiddelbeholderen.



2. Fyll oppvaskmiddel (omtrent 15 g) i beholderen (C). Ha oppvaskmiddeltabletter i delen (E) av rommet.



- a. Hvis programmet har en forskyllingsfase, fyller du litt oppvaskmiddel (ca. 3 g) i lokket på oppvaskmiddelbeholderen.
3. Lukk oppvaskmiddelbeholderen. Trykk på lokket til utløserknappen låses på plass.



Fyll vaskemiddelbeholderen etter hver vaskesyklus.

6.6 Separat bruk av oppvaskmiddel, salt og skyllemiddel

1. Fyll saltbeholderen og skyllemiddelbeholderen.
2. Start et program uten å sette inn oppvask.
3. Når programmet er ferdig, må du justere posisjonen til skyllemiddelbeholderen.

6.7 Bruke skyllemiddelbeholderen

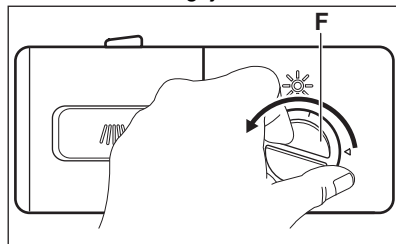


FORSIKTIG!

Bruk kun skyllemiddel som er beregnet for oppvaskmaskiner.

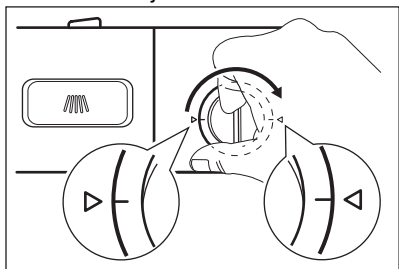
Skyllemiddel bidrar til å tørke oppvasken uten striper og flekker. Skyllemiddelet frigjøres automatisk i siste skylling.

1. Dreii skyllemiddelbeholderens hette mot klokken og fjern det.

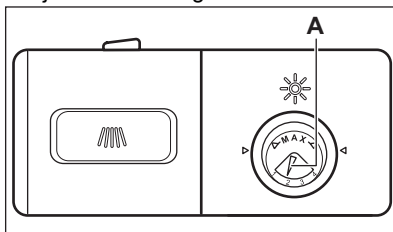


2. Fyll skyllemiddel i skyllemiddelbeholderen.
- Merket «MAX» viser maksimumsnivået.
3. Tørk bort skyllemiddelsøl med en absorberende klut for å unngå for mye skumdannelse under programkjøringen.
 4. Sett hetten på igjen og dreii det med klokken til den låses.

Sørg for at tegnene på hetten og beholderen er justert.



5. Drei skyllemiddelvelgeren (A) for å justere doseringen.



7. RÅD OG TIPS

7.1 Generelt

Følg rådene nedenfor for å sørge for optimale rengjørings- og tørkeresultater i daglig bruk for å beskytte miljøet.

- Å vaske tallerkener i oppvaskmaskinen slik det er beskrevet i brukerhåndboken, bruker vanligvis mindre vann og energi enn å vaske tallerkener for hånd.
- Last oppvaskmaskinen til full kapasitet for å spare vann og energi. For best mulig rengjøringsresultat, ordne gjenstander i kurvene som beskrevet i bruksanvisningen og ikke overbelast kurvene.
- Ikke forhåndsvask for hånd. Vann- og strømforbruket øker. Ved behov kan du velge et program med en forvaskfase.
- Fjern større matrester fra tallerkenene og tøm kopper og glass før du setter dem i produktet.
- Bløtlegg og forsiktig skur kokekar med fastbrent mat før du vasker det i produktet.
- Sørg for at gjenstander i kurvene ikke berører eller dekker hverandre. Bare da kan vannet helt nå og vaske opp.
- Du kan bruke oppvaskmiddel, skyllemiddel og salt separat eller bruke multitablettene (f.eks. «Alt i 1»). Følg alltid instruksjonene på emballasjen.
- Velg program i henhold til hva slags vask det er og hvor skittent det er. ECO gir mest effektiv bruk av vann og energiforbruk.
- For å forhindre at kalkbelegg bygger seg opp inni produktet:

- Fyll saltbeholderen når det er nødvendig.
- Bruk anbefalt dosering av oppvaskmiddel og skyllemiddel.
- Sikre at nivået på vannmykneren passer til hardheten av vannforsyningen.
- Følg instruksjonene i kapittelet «**Stell og rengjøring**».

7.2 Bruk salt, skyllemiddel og såpe

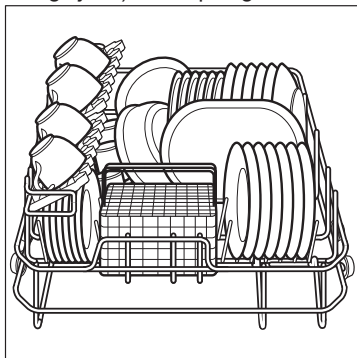
- Bare bruk salt, skyllemiddel og såpe som er beregnet på oppvaskmaskiner. Andre produkter kan skade produktet.
- I områder med hardt og veldig hardt vann anbefaler vi å bruke enkelt oppvaskmiddel (pudder, gele, tabletter uten tilleggsfunksjoner), skyllemiddel og salt separat for optimale rengjørings- og tørkeresultater.
- Oppvaskmiddeltablettene vil ikke løses helt opp ved bruk av korte programmer. Vi anbefaler at du bruker oppvaskmiddeltabletter sammen med lange programmer.
- Bruk alltid riktig mengde vaskemiddel. Utilstrekkelig dosering av vaskemiddel kan føre til dårlige rengjøringsresultater og hardvannsfilm eller flekker på gjenstandene. Hvis du bruker for mye vaskemiddel med mykt eller myknet vann, resulterer det i vaskemiddelrester på oppvasken. Juster mengden vaskemiddel basert

på vannets hardhet. Les anvisningene fra produsenten på oppvaskmiddelet.

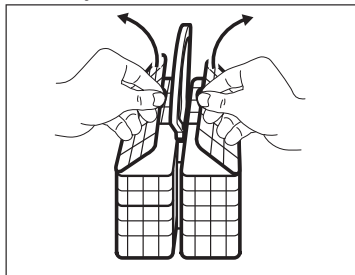
- Bruk alltid riktig mengde skyllemiddel. Utlirekkelig dosering av skyllemiddel reduserer tørkeresultatene. Å bruke for mye skyllemiddel resulterer i blålige lag på gjenstandene.
- Forsikre deg om at vannmyknervået er korrekt. Hvis nivået er for høyt, kan den økte mengden salt i vannet føre til rust på bestikk.

7.3 Bruk av kurvene

- Bruk alltid hele plassen i kurvene.
- Apparatet skal bare brukes til å vaske artikler som er egnet for oppvaskmaskin.
- Bruk ikke produktet til å vaske gjenstander som er laget av tre, horn, aluminium, tinn eller kobber da de kan sprekke, fordreie, bli misfarget eller hakkete.
- Du må ikke vaske vannabsorberende gjenstander i apparatet (svamper, kjøkkenhåndklær).
- Sett dype gjenstander (kopper, glass og kjeler) med åpningen vendt ned.



- Forsikre deg om at ikke glasselementene ikke berører hverandre.
- Bland skjeer med andre bestikksdeler for å hindre at de legger seg i hverandre.
- Bestikkurven har to bestikkriste som du kan fjerne enkelt.



- Forsikre deg om at spylearmene kan rotere fritt før du starter et program.
- La serviset avkjøle seg før du tar det ut av kurven. Varmt tøy kan lett bli skadet.

8. STELL OG RENGJØRING

8.1 Vedlikehold



ADVARSEL!

Slå av produktet og trekk støpselet ut av stikkontakten før rengjøring og vedlikehold.



FORSIKTIG!

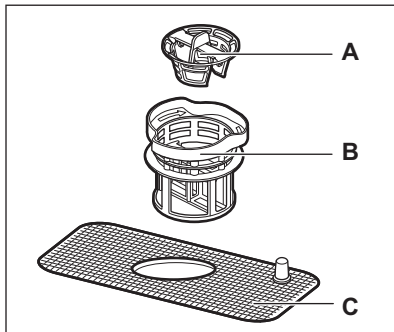
Ikke bruk tørketrommelen uten filtre.

Sørg for at filtrene er riktig plassert. Feil plassering av filtrene vil føre til dårlig vaskeresultat og skade produktet.



Møkkete filtre og en tett spylearm vil redusere vaskeresultatet. Kontroller og rengjør filterne regelmessig om nødvendig.

8.2 Ta ut og rengjør filterne



1. Drei finfilteret (B) mot klokken og fjern filtermonteringen.
2. Fjern grovfilteret (A) ved å trekke det ut av finfilteret (B).
3. Vask filterne godt med vann og en børste.
4. Sett grovfilteret (A) inn i finfilteret (B).
5. Sett filtermonteringen inn i karet og drei finfilteret (B) med klokken til det låses.

8.3 Rengjør spylearmen

Ikke fjern spylearmen. Hvis åpningene i spylearmen er tette, fjerner du smussdelene med en tynn, spiss gjenstand.

8.4 Utvendig rengjøring

- Rengjør produktet med en fuktig, myk klut.
- Bare kun nøytrale rengjøringsmidler.

- Du må aldri bruke skurende oppvaskmidler, skuresvamber eller løsemidler.

8.5 Innvendig rengjøring

- Rengjør produktet forsiktig med en myk, fuktig klut, inkludert gummipakningen på døren.
- For å opprettholde optimal ytelse for produktet, bruk et spesifikt rengjøringsprodukt for oppvaskmaskiner minst én gang hver måned. Følg instruksjonene på produktpakningen nøye.
- Du må aldri bruke skurende oppvaskmidler, skuresvamber, skarpe gjenstander, sterke kjemikalier, skrubber eller løsemidler.
- Ved jevnlig bruk av hurtigprogrammer, kan det bygge seg opp fett og kalk inne i produktet. For å unngå dette, kjør langvarige programmer minst to ganger per måned.

8.6 Fjerne fremmedlegemer

Kontroller filterne og bunnpannen etter hver bruk av oppvaskmaskinen. Fremmedlegemer (f.eks. glass, plast, bein eller tannpikere osv.) reduserer effektiviteten av rengjøringen og kan forårsake skade på avløpspumpen.



FORSIKTIG!

Hvis du ikke kan fjerne fremmedlegemene, må du kontakte et autorisert servicesenter.

1. Demonter filtersystemet som beskrevet i dette kapittelet.
2. Fjern eventuelle fremmedlegemer manuelt.
3. Sett inn filterne igjen som beskrevet i dette kapittelet.

9. FEILSØKING



ADVARSEL!

Se etter i Sikkerhetskapitlene.

9.1 Hva må gjøres, hvis ...

Med noen problemer vil programindikatoren blinke periodisk for å vise en feil.

Problem	Mulig løsning
Produktet starter ikke.	• Påse at støpselet er tilkoblet stikkontakten. • Påse at det ikke er skadede sikringer i sikrings-skapet.
Programmet starter ikke.	• Sørg for at apparatdøren er lukket. • Trykk på startknappen. • Hvis utsatt start er valgt, avbryt innstillingen eller vent til nedtellingen avsluttes.
Produktet tømmes ikke for vann.	• Kontroller at avløpsslangen er korrekt tilkopleet. • Sørg for at filtrene i produktet er rene. • Sørg for at kjøkkenvasken fungerer som den skal.
Produktet tar ikke inn vann, og det høres et lydsignal i ca. 30 sekunder. Displayet viser E1.	• Sørg for at vannkranen er åpen. • Sørg for at trykket til vannforsyningen ikke er for lavt. Kontakt det lokale vannverket for å få tak i denne informasjonen. • Kontroller at vannkranen ikke er tett.
Påkrevd temperatur er ikke blitt nådd. Displayet viser E3.	• Kontakt et autorisert servicesenter.
Lekkasjestoppssystemet er på og et periodisk lydsignal høres i omtrent 30 sekunder. Displayet viser E4.	• Steng vannkranen og kontakt et autorisert servicesenter.
Teknisk feilfunksjon i apparatet. Displayet viser Ed.	• Kontakt et autorisert servicesenter.

Still inn og starte programmet på nytt etter at du har kontrollert produktet. Kontakt et godkjent serviceverksted hvis feilen oppstår igjen.

Kontakt et godkjent servicesenter for alarmkoder som ikke er beskrevet i tabellen.

9.2 Oppvask- og tørkeresultatene er ikke tilfredsstillende

Problem	Mulig årsak	Mulig løsning
Serviset er ikke rent.	Det valgte programmet passer ikke til typen servise og/eller smussgraden.	Sørg for at programmet passer til typen servise og/eller smussgraden.
	Kurven ble ikke fylt på riktig måte, vannet nådde ikke alle flatene.	Fyll kurven på riktig måte.
	Spylearmen kunne ikke rotere fritt, fordi serviset var plassert feil.	Forsikre deg om at spylearmene kan rotere fritt før du starter et program.
	Filtrene er tette.	Kontroller at filtrene er rene.
	Filtrene er ikke riktig montert og installert.	Sørg for at filtrene er riktig montert og installert.
	Mengden oppvaskmiddel var ikke tilstrekkelig eller ingen oppvaskmiddel ble brukt.	Kontroller at det brukes riktig mengde oppvaskmiddel.
Det er kalkflekker på serviset.	Saltbeholderen er tom.	Fyll saltbeholderen med spesifikk salt for oppvaskmaskiner.
	Lokket på saltbeholderen er ikke lukket ordentlig.	Sørg for at saltbeholderen er skikkelig lukket.
Det er striper eller melkeaktige flekker på glass og servise.	Nivået på vannavherderen er for høyt.	Stille inn vannavherderen til et lavere nivå.
Det er blålige belegg på glass og servise.	Det tilsettes for mye skyllemiddel.	Still inn skyllemiddelbeholderen til en lavere posisjon.
	Oppvaskmiddelet kan være årsaken.	Prøv et annet vaskemiddel.
Serviset er vått og matt.	Du har valgt et program uten tørkefase.	Angi et program med en tørkefase.
	Skyllemiddelbeholderen er tom.	Fyll skyllemiddel i skyllemiddelbeholderen.

10. TEKNISKE DATA

10.1 Tekniske data

Høyde (mm)	452
Bredde (mm)	550

Dybde (mm)	518
Dybde med døren helt åpen (mm):	812

Spenning tilsluttet effekt:	se typeskiltet
Vanntrykk (Mpa):	0.04 - 1.0
Strømforsyning:	se typeskiltet
Plasser innstillinger:	6

10.2 Kobling til EU EPREL-databasen

QR-koden på energietiketten som fulgte med produktet, gir en nettløse til registreringen av dette produktet i EU

EPREL-databasen. Oppbevar energietiketten kun for henvisning med denne brukerhåndboken samt alle andre dokumenter som fulgte med dette produktet.

Det er også mulig å finne informasjonen relatert til ytelsen til produktet i EU EPREL-databasen med koblingen <https://eprel.ec.europa.eu> og modellnavnet, samt produktnummeret som du finner på merkeskiltet til produktet. Se etter i kapitlet «Produktbeskrivelse».

Gå til www.theenergylabel.eu for mer detaljert informasjon om energietiketten.

11. BESKYTTELSE AV MILJØET

Resirkuler materialer som er merket med symbolet . Legg emballasjen i riktige beholdere for å resirkulere det. Bidrar til å beskytte miljøet, menneskers helse og for å resirkulere avfall av elektriske og elektroniske produkter. Ikke kast produkter som er merket med symbolet

 sammen med husholdningsavfallet. Produktet kan leveres der hvor tilsvarende produkt selges eller på miljøstasjonen i kommunen. Kontakt kommunen for nærmere opplysninger.

SPIS TREŚCI

1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	36
2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	39
3. OPIS URZĄDZENIA.....	41
4. PANEL STEROWANIA.....	41
5. PROGRAMY.....	42
6. CODZIENNA EKSPLOATACJA.....	44
7. WSKAZÓWKI I PORADY.....	47
8. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE.....	49
9. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.....	50
10. DANE TECHNICZNE.....	53
11. OCHRONA ŚRODOWISKA.....	53

MYŚLIMY O TOBIE

Dziękujemy za zakup urządzenia Electrolux. Jest ono owocem dziesięcioleci doświadczeń i innowacji. To pomysłowe i stylowe urządzenie zostało zaprojektowane z myślą o Tobie. Używając je, zawsze ma się pewność uzyskania wspaniałych efektów.

Witamy w świecie marki Electrolux

Przejdź na naszą witrynę internetową:



Wskazówki dotyczące użytkowania, broszury, pomoc w rozwiązywaniu problemów oraz informacje dotyczące serwisu i napraw:

www.electrolux.com/support



Zarejestruj produkt, aby korzystać z lepszej obsługi serwisowej:

www.registerelectrolux.com



Kup akcesoria, materiały eksploatacyjne i oryginalne części zamienne do swojego urządzenia:

www.electrolux.com/shop

OBSŁUGA KLIENTA I SERWIS

Należy zawsze używać oryginalnych części zamiennych.

Przed kontaktem z autoryzowanym centrum serwisowym należy przygotować poniższe dane: Model, numer produktu, numer seryjny.

Informacje można znaleźć na tabliczce znamionowej.

⚠ Ostrzeżenie/przestroga — informacje dotyczące bezpieczeństwa

ℹ Ogólne informacje i wskazówki

🌿 Informacje dotyczące środowiska naturalnego

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

1. ⚠ INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed przystąpieniem do instalacji i rozpoczęciem eksploatacji urządzenia należy uważnie zapoznać się z dołączoną instrukcją obsługi. Producent nie odpowiada

za obrażenia ciała ani szkody spowodowane nieprawidłową instalacją lub eksploatacją urządzenia. Należy zachować instrukcję obsługi w bezpiecznym i łatwo dostępnym miejscu w celu wykorzystania w przyszłości.

1.1 Bezpieczeństwo dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach ruchowych

- Urządzenie mogą obsługiwać dzieci po ukończeniu ósmego roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające odpowiedniej wiedzy lub doświadczenia, jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i będą świadome związanych z tym zagrożeń.
- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat i osoby o znacznym stopniu niepełnosprawności nie powinny zbliżać się do urządzenia, jeśli nie znajdują się pod stałym nadzorem.
- Dzieci poniżej 3 roku życia nie powinny zbliżać się do urządzenia, jeśli nie znajdują się pod stałym nadzorem.
- Dzieci należy pilnować, aby nie bawiły się urządzeniem.
- Przechowywać detergenty poza zasięgiem dzieci.
- Dzieci i zwierzęta domowe nie powinny zbliżać się do urządzenia, gdy otworzone są jego drzwi.
- Dzieci nie powinny zajmować się czyszczeniem ani konserwacją urządzenia bez odpowiedniego nadzoru.

1.2 Ogólne zasady bezpieczeństwa

- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do zmywania naczyń i zastaw stołowych w gospodarstwie domowym.
- Urządzenie przeznaczone jest do użytku domowego w pomieszczeniach zamkniętych.

- Urządzenie można użytkować w biurach, pokojach hotelowych, pokojach w pensjonatach, domach dla gości w gospodarstwach rolnych i innych podobnych miejscach, gdzie użytkowanie nie wykracza poza typowy zakres użytkowania w gospodarstwie domowym.
- Nie zmieniać parametrów technicznych urządzenia.
- Robocze ciśnienie wody (minimalne i maksymalne) musi mieścić się w granicach 0.4 (0.04) / 10 (1) bar (MPa)
- Maksymalna liczba kompletów naczyń wynosi 6.
- Jeśli przewód zasilający uległ uszkodzeniu, aby uniknąć niebezpieczeństwa, należy zlecić jego wymianę producentowi urządzenia, autoryzowanemu centrum serwisowemu lub też innej kompetentnej osobie.
- **OSTRZEŻENIE:** Noże i inne przybory kuchenne z ostrymi końcówkami należy wkładać do kosza tak, aby były skierowane w dół lub ułożone poziomo.
- Nie zostawiać urządzenia z otworzonymi drzwiami, aby zapobiec przypadkowemu nastąpieniu na nie.
- Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda.
- Do czyszczenia urządzenia nie wolno używać wody pod ciśnieniem ani pary wodnej.
- Jeśli podstawę urządzenia wyposażono w otwory wentylacyjne, nie należy ich zasłaniać np. wykładziną.
- Urządzenie należy podłączyć do instalacji wodociągowej za pomocą nowych dołączonych zestawów przewodów. Nie wolno używać starych przewodów.

2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

2.1 Instalacja



OSTRZEŻENIE!

Urządzenie może zainstalować wyłącznie wykwalifikowana osoba.

- Usunąć wszystkie elementy opakowania.
- Nie instalować ani nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Należy postępować zgodnie z instrukcją instalacji dołączonej do urządzenia.
- Zachować ostrożność podczas przenoszenia urządzenia, ponieważ jest ono ciężkie. Należy zawsze stosować rękawice ochronne i mieć na stopach pełne obuwie.
- Nie instalować ani nie używać urządzenia w miejscach, w których panuje temperatura poniżej 0°C.
- Zainstalować urządzenie w odpowiednim i bezpiecznym miejscu, które spełnia wymagania instalacyjne.
- Ze względów bezpieczeństwa nie należy uruchamiać urządzenia przed zainstalowaniem go w zabudowie.



www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

How to install your AEG/Electrolux
 45 cm compact dishwasher
 column installation



2.2 Podłączenie elektryczne



OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie pożarem i porażeniem prądem elektrycznym.

- Ostrzeżenie: urządzenie jest przeznaczone do instalacji/ podłączenia do złącza uziemiającego w budynku.
- Upewnić się, że parametry na tabliczce znamionowej odpowiadają parametrom znamionowym źródła zasilania.
- Należy używać wyłącznie prawidłowo zamontowanego gniazda elektrycznego z uziemieniem.

- Nie stosować rozgałęźników ani przedłużaczy.
- Należy zwrócić uwagę, aby nie uszkodzić wtyczki ani przewodu zasilającego. Wymiany przewodu zasilającego można dokonać wyłącznie w naszym autoryzowanym centrum serwisowym.
- Podłączyć wtyczkę do gniazda elektrycznego dopiero po zakończeniu instalacji. Należy zadbać o to, aby po zakończeniu instalacji urządzenia wtyczka przewodu zasilającego była łatwo dostępna.
- Odłączając urządzenie, nie należy ciągnąć za przewód zasilający. Należy zawsze ciągnąć za wtyczkę sieciową.
- Urządzenie wyposażono we wtyczkę zasilającą z bezpiecznikiem 13 A. Jeśli konieczna jest wymiana bezpiecznika we wtyczce zasilającej, należy użyć bezpiecznika 13 A ASTA (BS 1362) (dotyczy tylko Wielkiej Brytanii i Irlandii).

2.3 Podłączenie do sieci wodociągowej

- Uważać, aby nie uszkodzić węży wodnych.
- Przed podłączeniem urządzenia do nowej instalacji wodociągowej lub instalacji, z której nie korzystano przez dłuższy czas lub która była naprawiana lub do której podłączono nowe urządzenia (liczniki wody itp.), należy umożliwić wypływ wody, aż będzie ona czysta.
- Podczas pierwszego użycia urządzenia i bezpośrednio po nim należy upewnić się, że nie ma widocznych wycieków wody.
- W razie uszkodzenia węża dopływowego należy natychmiast zamknąć zawór wody i wyjąć wtyczkę z gniazda elektrycznego. Należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym w celu wymiany węża dopływowego.

2.4 Sposób używania

- Nie umieszczać produktów łatwopalnych ani przedmiotów nasączonych łatwopalnymi produktami w pobliżu lub na urządzeniu.
- Detergenty do zmywarki są niebezpieczne. Należy przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa podanych na opakowaniu detergentu.
- Nie pić wody i nie bawić się wodą w urządzeniu.
- Nie wyjmować naczyń z urządzenia przed zakończeniem programu. Na naczyniach mogą pozostać resztki detergentu.
- Nie kłaść żadnych przedmiotów ani nie wywierać nacisku na otworne drzwi urządzenia.
- Po otwarciu drzwi w trakcie programu, z urządzenia może wydostać się gorąca para.

2.5 Serwis

- Aby naprawić urządzenie, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym. Należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne.
- Należy pamiętać, że samodzielna lub nieprofesjonalna naprawa może mieć wpływ na bezpieczeństwo oraz spowodować utratę gwarancji.
- Następujące części zamienne będą dostępne przez 7 lat po zakończeniu produkcji modelu: silnik, pompa obiegu i pompa opróżniająca, grzałki i elementy grzejne, w tym pompy ciepła, przewody i powiązane elementy, jak węże, zawory, filtry i elementy układu Aqua Stop, elementy konstrukcyjne i wewnętrzne związane z zespołem drzwi, układy elektroniczne, wyświetlacze

elektroniczne, przełączniki ciśnieniowe, termostaty i czujniki, oprogramowanie i oprogramowanie układowe, w tym oprogramowanie do zerowania ustawień. Niektóre z tych części zamiennych będą dostępne wyłącznie dla profesjonalnych punktów serwisowych i nie wszystkie części zamienne są odpowiednie do wszystkich modeli.

- Następujące części zamienne będą dostępne przez 10 lat po zakończeniu produkcji modelu: zawias i uszczelki drzwi, inne uszczelki, ramiona spryskujące, filtry odpływowe, wewnętrzne kosze i elementy wyposażenia z tworzywa, jak kosze i pokrywy.
- Informacja dotycząca oświetlenia w urządzeniu i elementów oświetleniowych sprzedawanych osobno jako części zamienne: Zastosowane elementy oświetleniowe są przystosowane do pracy w wymagających warunkach fizycznych (temperatura, drgania, wilgotność) w urządzeniach domowych lub są przeznaczone do sygnalizacji stanu działania urządzenia. Nie są one przeznaczone do innych zastosowań i nie nadają się do oświetlania pomieszczeń domowych.

2.6 Utylizacja



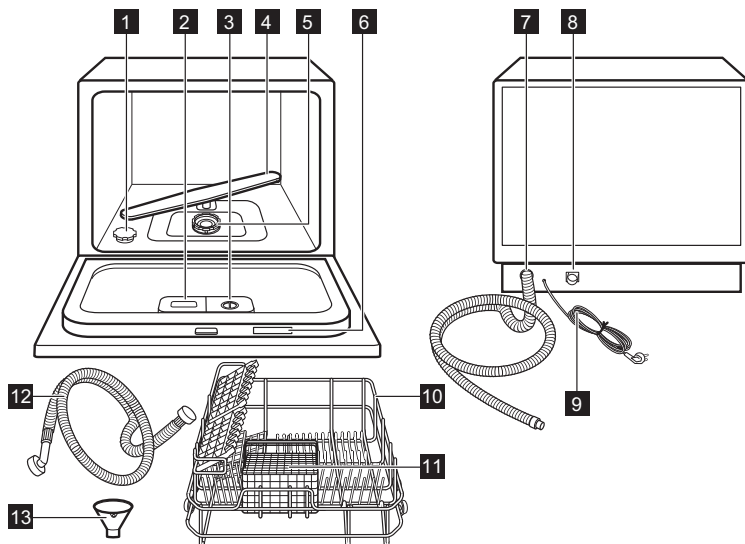
OSTRZEŻENIE!

Występuje zagrożenie odniesieniem obrażeń ciała lub uduszeniem.

- Odcłaczyć urządzenie od źródła zasilania.
- Odciąć i wyrzucić przewód zasilający.
- Wymontować zatrzask drzwi, aby uniemożliwić zamknięcie się dzieci lub zwierząt w urządzeniu.

3. OPIS URZĄDZENIA

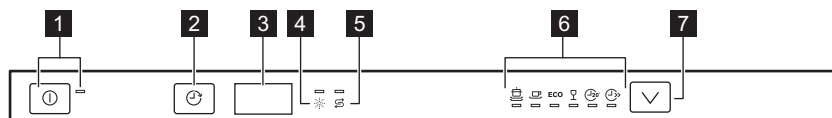
3.1 Ogólne informacje



- | | |
|---|---------------------------------------|
| 1 Zbiornik soli | 8 Podłączenia węża dopływowego |
| 2 Dozownik detergentu | 9 Przewód zasilający |
| 3 Dozownik płynu nabyłyszczającego | 10 Kosz |
| 4 Ramię spryskujące | 11 Kosz na sztućce |
| 5 Filtry | 12 Wąż dopływowy |
| 6 Tabliczka znamionowa | 13 Lejek |
| 7 Wąż spustowy | |

4. PANEL STEROWANIA

4.1 Panel sterowania



- | | |
|---|--------------------------------|
| 1 Przycisk Wł. / Wyl. | 5 Wskaźnik poziomu soli |
| 2 Przycisk Opóźnienie rozpoczęcia programu | 6 Wskaźnik programu |
| 3 Wyświetlacz | 7 Przycisk Program |
| 4 Wskaźnik poziomu płynu nabyłyszczającego | |

4.2 Wskaźniki

Wskaźnik	Opis
	Włącza się, gdy dozownik płynu nabyluszczającego wymaga uzupełnienia. Jest on zawsze wyłączony podczas trwania programu.
	Włącza się, gdy zbiornik soli wymaga napełnienia. Jest on zawsze wyłączony podczas trwania programu.

5. PROGRAMY

5.1 Przegląd programów

Program	Stopień zabrudzenia Rodzaj wsadu	Fazy programu	Zmywanie wstępne z detergentem/zmywanie zasadnicze (g)	Płyn nabyluszczający
	Uporczywe, zaschnięte zabrudzenie, patelnie, garnki, naczynia do zapiekarek	• Zmywanie wstępne 50°C • Zmywanie 70°C • Płukanie 70°C • Osuszanie	3 / 15	✓
	Normalne zabrudzenie, garnki, talerze, szklanki, patelnie	• Zmywanie wstępne • Zmywanie 60°C • Płukanie 70°C • Osuszanie	3 / 15	✓
ECO 1)	Normalne zabrudzenie, naczynia, sztućce	• Zmywanie wstępne • Zmywanie 45°C • Płukanie 65°C • Osuszanie	- / 14	✓
	Normalne lub lekkie zabrudzenie, szklanki, kryształ, porcelana	• Zmywanie 45°C • Płukanie 60°C • Osuszanie	- / 18	✓
	Świeże zabrudzenie, filiżanki po kawie, szklanki	• Zmywanie 45°C	- / 15	✗
	Lekkie zabrudzenie, wszystkie rodzaje naczyń	• Zmywanie 40°C • Płukanie	- / 18	✓

1) W tym programie uzyskuje się największą efektywność zużycia wody i energii elektrycznej podczas zmywania średnio zabrudzonych naczyń i sztućców. Jest to program standardowy dla ośrodków przeprowadzających testy. Program ten służy do oceny zgodności z rozporządzeniem Komisji (UE) w sprawie ekoprojektu 2019/2022.

5.2 Parametry eksploatacyjne

Program 1)2)	Czas trwania (min)	Energia (kWh)	Woda (l)
	140	1.20	9.6
	120	1.05	7.7
ECO	230	0.613	6.5
	75	0.65	5.8
	20	0.39	7.0
	90	1.10	6.6

1) Parametry eksploatacyjne mogą ulec zmianie w zależności od ciśnienia i temperatury wody, zmian w napięciu zasilania, użytych opcji, ilości naczyń oraz stopnia zabrudzenia.

2) Wartości podane dla programów innych niż ECO mają wyłącznie charakter poglądowy.

5.3 Informacja dla instytucji wykonujących testy

Aby uzyskać potrzebne informacje dotyczące przeprowadzania testów wydajności (np. zgodnie z normą EN60436), należy przesłać wiadomość e-mail na adres:

info.test@dishwasher-production.com

W wiadomości należy podać numer produktu (PNC) z tabliczki znamionowej urządzenia.

Więcej informacji na temat zmywarki znajduje się w instrukcji obsługi dołączonej do urządzenia.

5.4 Przed rozpoczęciem programu

Przed rozpoczęciem programu upewnić się, że:

- Filtry są czyste i prawidłowo zainstalowane.
- Pokrywka zbiornika soli jest mocno dokręcona.
- Ramiona spryskujące nie są zatkane.
- W zmywarce znajduje się sól do zmywarek i płyn nabłyszczający (chyba że stosowane są wieloskładnikowe tabletki z detergentem).

- Ułożenie naczyń i przyborów kuchennych w koszach jest prawidłowe.
- Program jest odpowiedni do danego rodzaju załadunku i stopnia zabrudzenia.
- Użyto odpowiedniej ilości detergentu.

5.5 Korzystanie z programu

1. Otworzyć drzwi urządzenia.
2. Otworzyć zawór wody.
3. Nacisnąć przycisk Wł. / Wyl., aby włączyć urządzenie. Zaświeci się wskaźnik Wł. / Wyl..
4. Naciskać przycisk Program, aż zaświeci się wskaźnik wybranego programu.
5. Zamknąć drzwi urządzenia. Program uruchomi się automatycznie po 10 sekundach.

Po zakończeniu programu przez około 8 sekund rozlega się przerywany sygnał dźwiękowy.

6. Nacisnąć przycisk Wł. / Wyl., aby wyłączyć urządzenie.
7. Zamknąć zawór wody.

Przed wyjęciem naczyń z urządzenia należy odczekać, aż naczynia ostygną.



Na bokach i drzwiach urządzenia może znajdować się woda.

5.6 Anulowanie programu

Nacisnąć przycisk Program i przytrzymać przez 3 sekundy.

Ustawienie powróci do ustawień początkowych.



Przed uruchomieniem nowego programu należy upewnić się, że w dozowniku znajduje się detergent.

5.7 Przerwanie trwającego programu

1. Otworzyć drzwi urządzenia. Urządzenie wyłączy się.
2. Zamknąć drzwi urządzenia. Program zostanie wznowiony od momentu jego przerwania.

5.8 Uruchamianie programu za pomocą Opóźnienie rozpoczęcia programu

1. Otworzyć zawór wody.

2. Nacisnąć przycisk Wł. / Wył., aby włączyć urządzenie. Zaświeci się wskaźnik Wł. / Wył..
3. Ustawić program.

4. Za naciśnięciem przycisku Opóźnienie rozpoczęcia programu można opóźnić rozpoczęcie programu nawet o 24 godziny.
5. Zamknąć drzwi, aby rozpocząć odliczanie.

Po zakończeniu odliczania czasu program uruchomi się automatycznie.

5.9 Anulowanie Opóźnienie rozpoczęcia programu

1. Otworzyć drzwi urządzenia.
2. Naciskać przycisk Opóźnienie rozpoczęcia programu, aż pojawi się 0.
3. Zamknąć drzwi urządzenia. Program uruchomi się automatycznie.

6. CODZIENNA EKSPLOATACJA

6.1 Eksploatacja urządzenia

1. Napełnić zbiornik soli solą do zmywarek.
2. Napełnić dozownik płynu nabyliczającego płynem nabyliczającym.
3. Załadować kosz.
4. Odkręcić zawór wody.
5. Ustawić odpowiedni program dla określonego rodzaju naczyń i poziomu zabrudzenia.
6. Dodać detergent.
7. Uruchomić program.

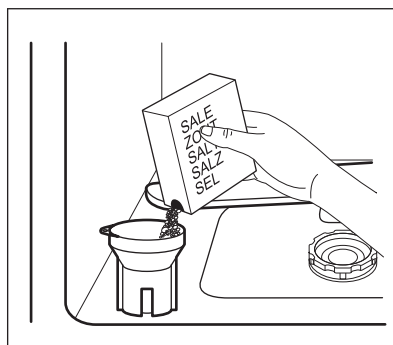
6.2 Napełnianie zbiornika soli



UWAGA!

Stosować wyłącznie sól przeznaczoną do zmywarek.

1. Obrócić pokrywkę zbiornika soli w lewo i ją wyjąć.
2. Wlać 1 litr wody do zbiornika soli (tylko po raz pierwszy).
3. Napełnić zbiornik soli solą do zmywarek, używając lejka.



4. Usunąć sól wokół otworu zbiornika soli.
5. Obrócić pokrywkę zbiornika soli w prawo, aby zamknąć zbiornik soli.



Podczas napełniania zbiornika soli z pojemnika na sól może wydostawać się woda i sól, która powoduje korozję. Aby tego uniknąć, należy bezpośrednio po napełnieniu zbiornika soli uruchomić program zmywania.

6.3 Zmiękcacz wody

Zmiękcacz wody usuwa z wody substancje mineralne, które mogą mieć niekorzystny wpływ na efekty zmywania lub na pracę urządzenia.

Im wyższa zawartość substancji mineralnych, tym twardsza jest woda. Twardość wody jest mierzona w równoważnych skalach.

Zmiękczenie wody należy dostosować do twardości wody w danym rejonie. Miejscowy zakład wodociągowy może udzielić wskazówek dotyczących twardości wody doprowadzanej do urządzenia. Aby zapewnić dobre efekty zmywania należy ustawić właściwy poziom zmiękczenia wody.

Twardość wody

Stopnie niemiec- kie (°Dh)	Stopnie fran- cuskie (°fH)	mmol/l	Stopnie Clarka	Ustawienie zmiękczacza wody	Wskazanie ustawienia
0 - 5	0 - 9	0.0 - 0.9	0 - 7	1	H1
6 - 11	10 - 19	1.0 - 2.0	8 - 14	2	H2
12 - 17	20 - 30	2.1 - 3.0	15 - 21	3	H3
18 - 22	31 - 39	3.1 - 4.0	22 - 27	4 1)	H4
23 - 34	40 - 60	4.1 - 6.1	28 - 42	5	H5
35 - 45	61 - 80	6.2 - 8.0	43 - 56	6	H6

1) Ustawienie fabryczne.

Niezależnie od rodzaju stosowanego detergentu należy ustawić prawidłowy poziom twardości wody, aby wskaźnik poziomu soli był włączony.



Tabletki wieloskładnikowe zawierające sól nie są wystarczająco skuteczne, aby zmiękczyć twardą wodę.

Proces regeneracji

Aby zapewnić prawidłowe działanie zmiękczacza wody, niezbędna jest regularna regeneracja żywicy w układzie zmiękczącym. Proces ten przebiega automatycznie i jest częścią normalnej pracy zmywarki.

Poziom zmiękczenia wody	Częstotliwość rege- neracji
1	wył.
2	co 10 cykli
3	co 5 cykli

Poziom zmiękczenia wody	Częstotliwość rege- neracji
4	co 3 cykle
5	co 2 cykle
6	w każdym cyklu

Regeneracja i płukanie zmiękczacza odbywa się w fazie suszenia i kończy się pełnym odpompowaniem. Działanie to trwa około trzech minut, ale nie ma wpływu na całkowity czas trwania cyklu. Czynność ta zwiększa całkowite zużycie wody w programie o dodatkowy 1 l oraz całkowite zużycie energii o dodatkowe 0,3 Wh.



Wszystkie wartości zużycia podane w tym rozdziale zostały określone zgodnie z aktualnie obowiązującą normą, w warunkach laboratoryjnych, przy twardości wody 2,5 mmol/l (zmiękczacze wody: poziom 3) zgodnie z rozporządzeniem 2019/2022. Ciśnienie i temperatura wody, a także zmiany parametrów zasilania sieciowego, mogą spowodować zmianę wartości.

6.4 Zmiana ustawienia zmiękczenia wody

1. Otworzyć drzwi urządzenia.
2. Nacisnąć przycisk Wł. / Wył..
3. Natychmiast nacisnąć przycisk Program i przytrzymać go przez 6 sekund.

Wyświetlacz wskaże aktualny poziom zmiękczacza wody.

4. Nacisnąć przycisk Program, aby wybrać poziom zmiękczenia wody. Poziom jest ustawiony po 6 sekundach.

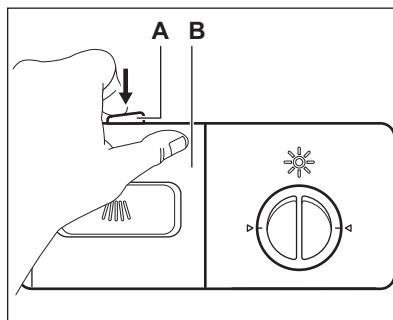
6.5 Napełnianie dozownika detergentu



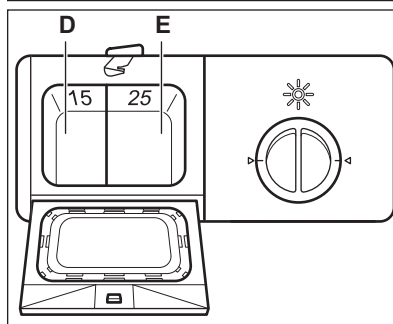
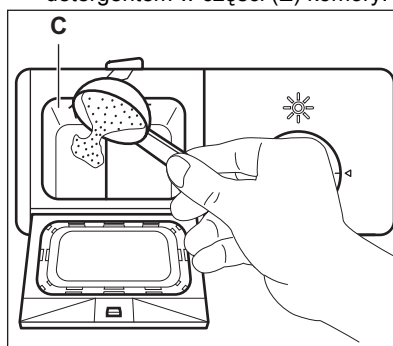
UWAGA!

Stosować wyłącznie detergenty przeznaczone do zmywarek.

1. Nacisnąć przycisk zwalniający, aby otworzyć pokrywę dozownika detergentu.



2. Umieścić detergent (około 15 g) w przegródce (C). Włożyć tabletki z detergentem w części (E) komory.



- a. Jeśli program przewiduje fazę prania wstępnego, należy umieścić niewielką ilość detergentu (około 3 g) na pokrywie dozownika detergentu.
3. Zamknąć dozownik detergentu. Nacisnąć pokrywę, aż przycisk zwalniający zablokuje się we właściwym położeniu.



Dozownik detergentu należy napełniać przed każdym cyklem zmywania.

6.6 Oddzielnie stosować detergent, sól i płyn nabyłszczający

1. Napełnić zbiornik soli i dozownik płynu nabyłszczającego.
2. Uruchomić program, nie wkładając naczyń.
3. Po zakończeniu programu ustawić dozowanie płynu nabyłszczającego.

6.7 Korzystanie z dozownika płynu nabyłszczającego

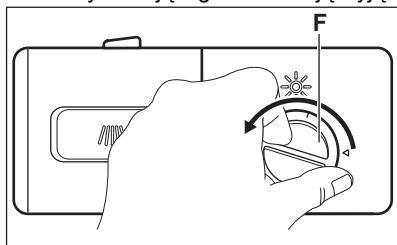


UWAGA!

Należy stosować wyłącznie płyn nabyłszczający przeznaczony do zmywarek.

Płyn nabyłszczający umożliwia wysuszenie naczyń bez smug i plam. Płyn nabyłszczający jest uwalniany automatycznie w ostatniej fazie płukania.

1. Obrócić pokrywkę dozownika płynu nabyłszczającego w lewo i ją wyjąć.

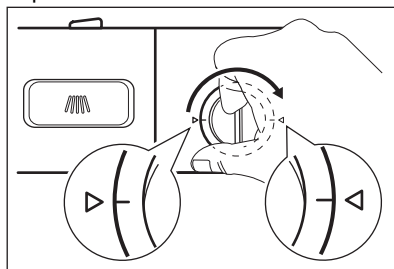


2. Napełnić dozownik płynu nabyłszczającego płynem nabyłszczającym.

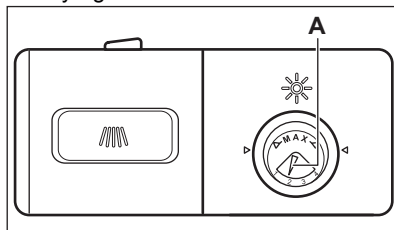
Oznaczenie „MAX” wskazuje maksymalny poziom.

3. Rozlany płyn nabyłszczający należy usunąć za pomocą chłonnej szmatki, aby zapobiec zbyt dużej ilości piany podczas programu.
4. Założyć pokrywkę i obrócić ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara aż do zablokowania.

Upewnić się, że oznaczenia na pokrywie i na dozowniku są odpowiednio dopasowane.



5. Obrócić pokrętkę wyboru płynu nabyłszczającego (A), aby wyregulować dozowanie.



7. WSKAZÓWKI I PORADY

7.1 Ogólne wskazówki

Stosowanie się do poniższych wskazówek pozwoli zapewnić optymalne efekty zmywania i suszenia w codziennej eksploatacji oraz przyczyni się do ochrony środowiska.

- Mycie naczyń w zmywarce zgodnie z instrukcją obsługi zwykle wiąże się z mniejszym zużyciem wody i energii niż ręczne mycie naczyń.
- Aby oszczędzać wodę i energię należy ładować zmywarę do pełna. Aby uzyskać najlepsze efekty

zmywania, należy układać przedmioty w koszach zgodnie z instrukcją obsługi i nie przeciążać koszy.

- Nie splukiwać naczyń ręcznie. Zwiększa to zużycie wody i energii. W razie potrzeby wybrać program z fazą zmywania wstępnego.
- Przed umieszczeniem naczyń w urządzeniu usunąć z nich większe resztki potraw oraz opróżnić kubki i szklanki.
- Namoczyć naczynia z resztkami przypalonych potraw (lub lekko

zeskrobać resztki) przed ich umyciem w urządzeniu.

- Upewnić się, że przedmioty w koszach nie stykają się ze sobą ani się nie zasłaniają. Tylko wtedy woda będzie mogła dotrzeć do wszystkich naczyń.
- Można osobno stosować detergent, płyn nabłyszczający i sól do zmywarek lub tabletki wieloskładnikowe (np. typu „Wszystko w jednym”). Postępować zgodnie ze wskazówkami na opakowaniu.
- Ustawić odpowiedni program dla określonego rodzaju naczyń i stopnia ich zabrudzenia. ECO zapewnia największą efektywność zużycia wody i energii.
- Aby zapobiec osadzaniu się kamienia wewnątrz urządzenia:
 - W razie potrzeby napełniać zbiornik soli.
 - Używać zalecanych dawek detergentu i płynu nabłyszczającego.
 - Sprawdzić, czy bieżący poziom zmiękczenia wody odpowiada twardości wody doprowadzanej do urządzenia.
 - Postępować zgodnie ze wskazówkami zawartymi w rozdziale „**Konserwacja i czyszczenie**”.

7.2 Stosowanie soli, płynu nabłyszczającego i detergentu

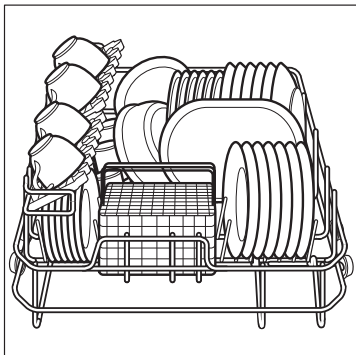
- Należy stosować wyłącznie sól, płyn nabłyszczający i detergent do zmywarek. Inne produkty mogą uszkodzić urządzenie.
- Aby zapewnić optymalne efekty zmywania i suszenia, do twardej i bardzo twardej wody zaleca się stosowanie zwykłego detergentu do zmywarek (proszku, żelu lub tabletek bez dodatkowych składników), płynu nabłyszczającego i soli.
- Detergent w tabletkach nie rozpuszcza się całkowicie w trakcie krótkich programów. Zaleca się stosowanie tabletek przy długich programach, aby zapobiec osadzaniu się detergentu na naczyniach.
- Zawsze używać odpowiedniej ilości detergentu. Użycie niewystarczającej

ilości detergentu może skutkować niezadowolającymi efektami zmywania i obecnością osadu lub plam na naczyniach w związku wysoką twardością wody. Użycie zbyt dużej ilości detergentu przy miękkiej lub zmiękczonej wodzie skutkuje pozostaniem resztek detergentu na naczyniach. Dostosować ilość detergentu do twardości wody. Postępować zgodnie ze wskazówkami podanymi na opakowaniu detergentu.

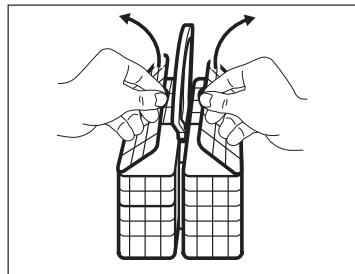
- Zawsze używać odpowiedniej ilości płynu nabłyszczającego. Niewystarczająca ilość płynu nabłyszczającego powoduje pogorszenie efektów suszenia. Użycie zbyt dużej ilości płynu nabłyszczającego powoduje powstanie niebieskawego nalotu na naczyniach.
- Sprawdzić, czy poziom zmiękczenia wody jest prawidłowy. Jeśli poziom jest zbyt wysoki, zwiększona ilość soli w wodzie może spowodować rdzewienie sztućców.

7.3 Korzystanie z koszy

- Należy zawsze używać całej powierzchni kosza.
- Urządzenie można myć wyłącznie w zmywarce.
- Nie myć w urządzeniu przedmiotów wykonanych z drewna, rogu, aluminium, cyny ani miedzi, ponieważ mogą one popękać, odkształcić się, odbarwić lub ulec innemu uszkodzeniu.
- Nie myć w urządzeniu przedmiotów, które mogą pochłaniać wodę (gąbki, ściereczki).
- Wklęsłe naczynia (kubki, szklanki i miski) układać dnem do góry.



- Upewnić się, że szklane naczynia nie stykają się ze sobą.
- Wymieszać łyżki z innymi sztuczkami, aby nie przylegały do siebie.
- Kosz na sztućce jest wyposażony w dwie kratki na sztućce, które można łatwo wyjąć.



- Przed uruchomieniem programu upewnić się, że ramiona spryskujące mogą się swobodnie obracać.
- Przed wyjęciem naczyń z kosza należy odczekać, aż naczynie ostygnie. Gorące naczynia mogą łatwo ulec uszkodzeniu.

8. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

8.1 Konserwacja



OSTRZEŻENIE!

Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego.



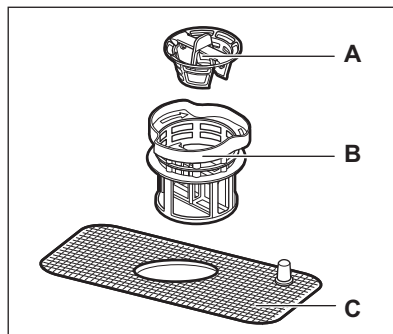
UWAGA!

Nie używać urządzenia bez filtrów.
Sprawdzić, czy filtry są prawidłowo umiejscowione. Nieprawidłowe umiejscowienie filtrów może skutkować niezadowolającymi efektami zmywania i uszkodzeniem urządzenia.



Zabrudzone filtry i zapchane ramię spryskujące powodują pogorszenie efektów zmywania. Należy regularnie sprawdzać i w razie potrzeby czyścić filtry.

8.2 Demontaż i czyszczenie filtrów



1. Obrócić filtr dokładnego oczyszczania (B) przeciwnie do ruchu wskazówek zegara i wyjąć go z zespołu filtrów.
2. Wyjąć filtr wstępny (A) z filtra dokładnego oczyszczania (B).
3. Przepłukać filtry wodą i oczyścić szczotką.
4. Umieścić filtr wstępny (A) w filtrze dokładnego oczyszczania (B).
5. Umieścić zespół filtrów w komorze urządzenia i obrócić filtr dokładnego oczyszczania (B) zgodnie z ruchem

wskazówek zegara, aż do jego zablokowania.

8.3 Czyszczenie ramienia spryskującego

Nie wymować ramienia spryskującego. Jeśli otwory w ramieniu spryskującym są niedrożne, należy usunąć pozostałości zabrudzeń za pomocą cienkiego zaostzonego przedmiotu.

8.4 Czyszczenie obudowy

- Czyścić urządzenie za pomocą wilgotnej szmatki.
- Używać wyłącznie neutralnych detergentów.
- Nie używać produktów ściernych, myjek do szorowania ani rozpuszczalników.

8.5 Czyszczenie wnętrza

- Urządzenie, w tym gumową uszczelkę drzwi, należy czyścić miękką wilgotną szmatką.
- Aby zapewnić wydajność urządzenia, należy co najmniej raz w miesiącu stosować środki czyszczące przeznaczone specjalnie do zmywarek. Należy ściśle przestrzegać wskazówek umieszczonych na opakowaniu produktu.
- Nie używać produktów ściernych, myjek do szorowania, ostrych

narzędzi, silnych środków chemicznych, szorstkich myjek ani rozpuszczalników.

- Częste używanie krótkich programów może powodować gromadzenie się tłuszczu i kamienia wewnątrz urządzenia. Aby zapobiec tworzeniu się osadów, należy uruchamiać długi program co najmniej dwa razy w miesiącu.

8.6 Usuwanie ciał obcych

Po każdym użyciu zmywarki należy sprawdzić filtry i osadnik. Ciała obce (np. kawałki szkła, plastiku, kości lub wykałaczki itp.) powodują zmniejszenie skuteczności zmywania i mogą spowodować uszkodzenie pompy opróżniającej.



UWAGA!

Jeśli nie można usunąć ciał obcych, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

1. Rozmontować zespół filtrów zgodnie ze wskazówkami zawartymi w tym rozdziale.
2. Usunąć ręcznie wszelkie ciała obce.
3. Zmontować filtry zgodnie ze wskazówkami zawartymi w tym rozdziale.

9. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW



OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

9.1 Co zrobić, gdy...

Po wystąpieniu niektórych problemów co pewien czas migają wskaźniki programów, sygnalizując usterkę.

Problem	Możliwe rozwiązanie
Nie można włączyć urządzenia.	• Upewnić się, że wtyczkę przewodu zasilającego podłączono do gniazda elektrycznego. • Upewnić się, że w skrzynce bezpieczników nie ma uszkodzonego bezpiecznika.

Problem	Możliwe rozwiązanie
Program się nie uruchamia.	• Upewnić się, że zamknięto drzwi urządzenia. • Nacisnąć przycisk Start. • Jeśli wybrano opóźnienie rozpoczęcia programu, należy je anulować lub poczekać do końca odliczania czasu.
Urządzenie nie wypompowuje wody.	• Upewnić się, że wąż spustowy jest prawidłowo podłączony. • Upewnić się, że filtry w urządzeniu są czyste. • Upewnić się, że odpływ zlewu jest drożny.
Urządzenie nie napelnia się wodą i przez około 30 sekund emitowany jest przerywany sygnał dźwiękowy. Na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie E1.	• Sprawdzić, czy zawór wody jest otwarty. • Upewnić się, że ciśnienie wody nie jest zbyt niskie. W celu uzyskania tych informacji należy skontaktować się z miejscowym zakładem wodociągowym. • Upewnić się, że zawór wody jest drożny.
Woda nie osiąga wymaganej temperatury. Na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie E3.	• Skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
Urządzenie zabezpieczające przed zalaniem jest włączone i przez około 30 sekund emitowany jest przerywany sygnał dźwiękowy. Na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie E4.	• Zamknąć zawór wody i skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
Usterka techniczna urządzenia. Na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie Ed.	• Skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

Po sprawdzeniu urządzenia ponownie ustawić i uruchomić program. Jeśli problem wystąpi ponownie, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

Jeśli wystąpi kod alarmu nieopisany w tabeli należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

9.2 Efekty zmywania i suszenia są niezadowolające

Problem	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Naczynia nie są czyste.	Wybrany program nie jest odpowiedni dla danego rodzaju ładunku i/lub stopnia zabrudzenia.	Upewnić się, że program jest odpowiedni do rodzaju ładunku i/lub stopnia zabrudzenia.
	Kosza nie załadowano prawidłowo, co uniemożliwia wodzie dotarcie do wszystkich powierzchni.	Załadować kosz prawidłowo.
	Ramię spryskujące nie obraca się swobodnie z powodu niewłaściwego ułożenia naczyń.	Przed uruchomieniem programu upewnić się, że ramię spryskujące może się swobodnie obracać.
	Filtry są zatkane.	Upewnić się, że filtry są czyste.
	Filtry nie są prawidłowo złożone i zainstalowane.	Upewnić się, że filtry są prawidłowo złożone i zainstalowane.
	Użyto zbyt mało lub w ogóle nie użyto detergentu.	Upewnić się, że użyto właściwej ilości detergentu.
Ślady kamienia na naczyniach.	Zbiornik soli jest pusty.	Napełnić zbiornik soli specjalną solą do zmywarek.
	Nieprawidłowo zamknięto pokrywę zbiornika soli.	Upewnić się, że zbiornik soli jest prawidłowo zamknięty.
Na szklankach i naczyniach widoczne są smugi lub mleczne plamy.	Poziom zmiękczenia wody jest zbyt wysoki.	Ustawić niższy poziom zmiękczenia wody.
Na szklankach i naczyniach widoczny jest niebieskawy nalot.	Dozowanie płynu nabłyszczającego jest zbyt wysokie.	Ustawić niższe dozowanie płynu nabłyszczającego.
	Przyczyną może być detergent.	Należy użyć innej marki detergentu.
Naczynia są mokre i matowe.	Wybrano program bez fazy suszenia.	Ustawić program z fazą suszenia.
	Dozownik płynu nabłyszczającego jest pusty.	Napełnić dozownik płynu nabłyszczającego płynem nabłyszczającym.

10. DANE TECHNICZNE

10.1 Dane techniczne

Wysokość (mm)	452
Szerokość (mm)	550
Głębokość (mm)	518
Głębokość przy całkowicie otworzonych drzwiach (mm):	812
Napięcie przyłączeniowe:	patrz tabliczka znamionowa
Ciśnienie wody (MPa):	0.04 - 1.0
Zasilanie:	patrz tabliczka znamionowa
Komplety nakryć:	6

10.2 Łącze do bazy danych UE EPREL

Kod QR znajdujący się na etykiecie z oznaczeniem klasy energetycznej, którą

dołączono do urządzenia, zawiera łącze do strony internetowej umożliwiającej rejestrację urządzenia w bazie danych EU EPREL. Należy zachować etykietę z oznaczeniem klasy energetycznej wraz instrukcją obsługi i innymi dokumentami dostarczonymi wraz z urządzeniem w celu ewentualnego wykorzystania w przyszłości.

Informacje o wydajności urządzenia można znaleźć w bazie danych UE EPREL, korzystając z łącza <https://eprel.ec.europa.eu> i podając nazwę modelu oraz numer produktu, które można znaleźć na tabliczce znamionowej urządzenia. Patrz rozdział „Opis urządzenia”.

Więcej szczegółowych informacji na temat etykiety z oznaczeniem klasy energetycznej można znaleźć na stronie www.theenergylabel.eu.

11. OCHRONA ŚRODOWISKA

Materiały oznaczone symbolem  należy poddać utylizacji. Opakowanie urządzenia włożyć do odpowiedniego pojemnika w celu przeprowadzenia recyklingu. Należy zadbać o ponowne przetwarzanie odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych, aby chronić środowisko naturalne oraz

ludzkie zdrowie. Nie wolno wyrzucać urządzeń oznaczonych symbolem  razem z odpadami domowymi. Należy zwrócić produkt do miejscowego punktu ponownego przetwarzania lub skontaktować się z odpowiednimi władzami miejskimi.

www.electrolux.com/shop



M10001046-A-242022

